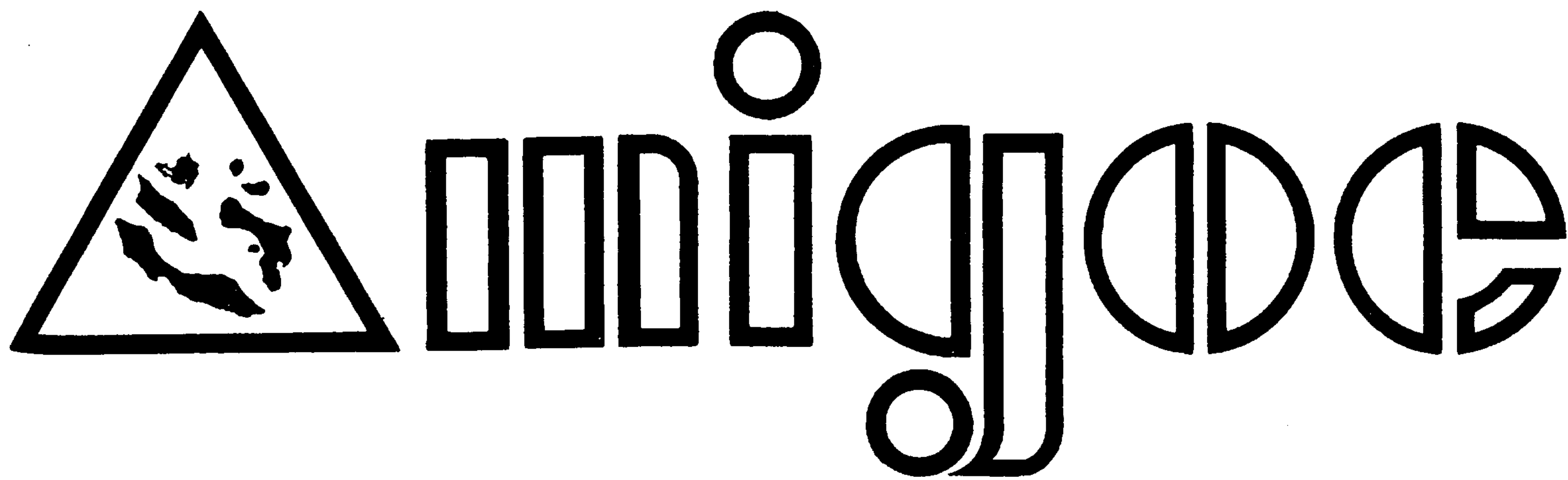




MR GORTER
.....oneindig.....

Vandaag

100STE JAARGANG - No.: 111

DONDERDAG 19 MEI 1983

Nieuws in vogelvlucht

PARIJS — Frankrijk heeft zijn ambassadeur in Chili "voor consult" teruggeroepen wegens de arrestatiegolf na de recente betogingen in Chili. Min. Cheysson van Buitenlandse Zaken noemde president Pinochet van Chili "een vloek voor zijn volk".

*****

COLOMBO — Bij verkiezingen gisteren in Sri Lanka zijn minstens zes mensen door geweld om het leven gekomen. Door brandstichtingen raakten 500 mensen dakloos.

*****

WASHINGTON — De populariteit van president Ronald Reagan in de VS stijgt weer. 53% Betuigt nu zijn instemming met zijn beleid.

*****

ROME — Een ontmoeting tussen paus Johannes Paulus II en de vakbondsleider Lech Walesa in Polen lijkt geen enkel problemen te vormen, zo meldde een Poolse kardinaal. De militaire leiders in Polen zijn er echter niet gelukkig mee.

*****

LONDEN — Premier Thatcher voert de verkiezingscampagne voor de Conservatieve partij onder de leuze: Een vrij en sterk Groot-Brittannie. Eén der actiepunten: beperking van de invloed van de vakbeweging.

*****

WASHINGTON — President Reagan heeft met de hakken over de sloot zijn MX-rakettenplan door de commissie van het Huis van Afgevaardigden gekregen. De uiteindelijke stemming in de Senaat zal gaan spannen.

*****

AMSTERDAM — Op een internationaal communicatie symposium is gewaarschuwd voor cultureel imperialisme als gevolg van de kostbare moderne technologie, welke gepaard gaat met communicatiesatellieten.

*****

BOGOTA — Bij een overval op een stadje op 700 km van Bogotá zijn vijf guerrillastrijders en 2 agenten om het leven gekomen.

*****

BUENOS AIRES — De dood van twee Peronistenleiders in Argentinie heeft ook buiten Peronistenkring veel reacties opgeroepen. De beide mannen waren in handen van de politie toen zij overleden.

*****

LIMA Perú gaat praten over een nieuwe regeling voor de aflossing van zijn buitenlandse schulden over de jaren 1983 tot en met 1985.

*****

OTTAWA — Het Russische Polit bureaulid Gorbachev heeft verzekerd dat de plaatsing van Kruisraketten op Canadees grondgebied een element van onevenwichtigheid introduceert. De VS wil deze raketten in het Canadese poolgebied uitproberen.

*****

PARIJS — De populariteit van de Franse president Mitterrand is teruggevallen tot 35 procent. In december stond nog 37% van de bevolking achter hem.

*****

WASHINGTON — President Reagan heeft Rusland gevraagd de natuurkundige Sacharov vrij te laten. Het staatshoofd roept alle volkeren in de wereld op dit verzoek te ondersteunen.

*****

WASHINGTON — Volgens het Pentagon is Rusland bezig met de modernisering van drie verschillende typen raketten, welke allemaal bases van de NAVO kunnen bereiken. Deze raketten vervoeren "conventionele ladingen".

*****

OTTAWA — De Canadese minister van Justitie, Mark MacGuigan, heeft de uitlevering van de ex-Nazi Helmut Rauca aan de Bondsrepubliek Duitsland bekrachtigd. De 74-jarige Rauca moet in West-Duitsland terechtstaan op beschuldiging van moord op 11.000 Litouwse Joden gedurende Tweede Wereldoorlog.

PLO niet bereid uit Libanon te vertrekken

DAMASCUS — De Palestijnse Bevrijdingsorganisatie heeft meegedeeld rechtstreekse onderhandelingen te wensen met de Libanese regering over de terugtrekking van zijn ruim 10.000 strijders, die nog in Libanon gelegerd zijn. Volgens de PLO dient deze strijdmacht om het leven te beschermen van de Palestijnse burgers in Libanon.

Syrie heeft eerder deze week meegedeeld niet bereid te zijn om zijn 40.000 man aan troepen uit Libanon terug te trekken. De Syriers zijn van mening dat Israel geheel uit Libanon moet verdwijnen. En dit zal volgens het Shultz-akkoord niet het geval zijn.

De woordvoerder van de PLO, Basum Abu-Sharif, zei vandaag dat niet kan worden verwacht, dat de PLO zijn troepen zonder meer beveelt uit Libanon te vertrekken. Hij wees erop, dat zich in dat land een half miljoen Palestijnse vluchtelingen bevinden, die geen bescherming genieten, als de PLO besluit zijn overgebleven strijdkrachten weg te halen. Onder druk van Israel waren, na de inval in september vorig jaar in Libanon, duizenden PLO-strijders vertrokken naar diverse Arabische landen.

Een ander groot probleem dat de PLO geregeld wil zien, is de kwestie van de uitwisseling van krijgsgevangenen. In handen van de Israeliers bevinden zich ruim 200 Syriers en meer dan 5.000 Palestijnen. Acht Israelische soldaten zijn in handen gevallen van de Syrische- en PLO-strijdkrachten.

De PLO heeft het Internationale Rode Kruis gevraagd een lijst samen te stellen van Palestijnen, die zich in Israelische gevangenschap bevinden. Volgens de PLO wil Israel deze gevangenen niet laten gaan, omdat het ze uit Libanon wil hebben. En zelfs als ze worden vrijgelaten, dan zullen ze niet worden geaccepteerd, niet door de Libanezen en noch minder door de Syriers. "Vandaar dat een verdere aanwezigheid van de PLO-strijdmacht in Libanon geboden blijft", aldus de PLO-woordvoerder.

Duits spookvliegtuig in Schotse Zee neergestort

LONDEN/DUSSELDORF — Britse vliegtuigen en schepen zijn vandaag een zoekactie begonnen naar een Westduitse vliegtuig dat onder mysterieuze omstandigheden ten noorden van de Schotse kust in zee is gestort. Het vliegtuig, een klein twee-motorig type, maakte gistermiddag vanuit Wenen naar Hamburg een testvlucht. Het radiocontact met de drie bemanningsleden werd in de buurt van Fulda, ten noordoosten van Frankfurt, verbroken, Nederlandse en Britse straaljagers die langszij gingen vliegen, zagen geen enkel teken van leven aan boord.

Het vliegtuig met de codenaam "Snoopy" zou volgens bepaalde speculaties getroffen zijn door een bliksemflits waardoor het elektrische systeem uitgevallen zou zijn. De bemanningsleden zouden zijn gestikt door het plotseling wegvallen van de druk in de cabine. Het luchtvaart taxibedrijf die eigenaar is van het vliegtuig weigerde details te verstrekken over de vlucht of de bemanning.

Een Britse krant noemde het spookvliegtuig de "Mary Celeste", een verwijzing naar het schip met die naam dat 111 jaar geleden uit Portugal wegvoer met niemand aan boord. Een woordvoerder van het Britse team dat het neergestorte vliegtuig zoekt zei overigens weinig hoop te hebben de machine te vinden. "Wij zoeken naar een kleine naald in een zeer grote hooiberg", zo zei hij. Volgens Britse berichten vloog het vliegtuig kort voor het neerstorten op een hoogte tussen de 12.700 en 13.600 meter. Dat is meer dan het dubbele van de gebruikelijke vlieghoogte voor een vliegtuig in die klasse.

Een woordvoerder van het luchtvaart-bedrijf zei er zeker van te zijn dat de machine zo diep in zee was gestort dat het niet meer gevonden zou worden. **De drie bemanningsleden waren** Westduitsers in dienst van zijn bedrijf, aldus de woordvoerder. Het vliegtuig maakte een routine trainingsvlucht en schakelde op een hoogte van 12.500 meter over op besturing met de automatische piloot voor het radiocontact werd verbroken, zo zei de zegsman. Hij vertelde verder dat de Lear-Jet 24 geen vracht aan boord had. Hij kon geen verklaring geven voor het verdwijnen van het twee-motorige vliegtuig of waarom noch de Nederlandse noch de Britse straaljagerpiloten die poolshoogte namen, niemand in de cockpit zagen.

Nobelprijswinnaar: Shell moet voor internationaal hof

DEN HAAG — De oprichter van Amnesty International en nobelprijswinnaar Sean MacBride vindt dat de Verenigde Naties Shell voor het internationale hof van justitie moeten dagen wegens overtreding van de VN-sancties tegen Zuid-Afrika. MacBride zei dit vanmiddag in Den Haag na afloop van de jaarlijkse aandeelhoudersvergadering van "de Koninklijke". "Shell moet zich gewoon aan de wet houden en geen handel drijven met Zuid-Afrika", aldus de Ierse oud-minister.

Even tevoren had MacBride de aandeelhoudersvergadering toegesproken over de banden van Shell met het apertheidsregime in Pretoria. Hij vroeg de aandeelhouders en het bestuur van Shell zich geheel uit Zuid-Afrika en Namibie terug te trekken.

Volgens de Ier moet Shell een voorbeeld geven aan de rest van de Westerse wereld door de moraal boven de winsten te stellen. "U moet als Hollanders de volkerenmoord in Zuid-Afrika afkeuren en de investeringen terugtrekken", aldus MacBride. In publicaties is Curaçao meermalen genoemd als aanvoerhaven, vanwaaruit de Shell olieleveranties aan Zuid-Afrika pleegt.

Amerikaanse "agressie" niet veroordeeld

Nicaragua: diplomatiek fiasco Veiligheidsraad

NEW YORK — Nicaragua is niet geslaagd in zijn poging de Verenigde Naties te betrekken bij het bemiddelingswerk van de Contadora-groep. Deze groep, die bestaat uit Mexico, Venezuela, Panama en Colombia, probeert een oplossing te vinden voor de crisis in Midden-Amerika. Momenteel vergadert de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties op verzoek van Nicaragua over de situatie in Centraal-Amerika.

De onderhandelingen in de wandelgangen hebben geleid tot een ontwerp-resolutie die wordt beschouwd als een diplomatieke overwinning voor de Verenigde Staten. Vandaag zal worden gestemd over de resolutie. Westerse VN-diplomaten menen dat het vrijwel zeker is dat de V-raad de resolutie bij meerderheid of zelfs bij eenstemmigheid zal aanvaarden.

De VS lijken geen enkele reden te hebben de resolutie te verwerpen. Ze zijn erin geslaagd te voorkomen dat in het ontwerp wordt verwezen naar Amerikaanse agressie of Amerikaanse steun aan de guerrillastrijders die het linkse Sandinistische bewind van Nicaragua bestrijden. Bovendien spreekt de resolutie niet over een eventuele bemiddelingsrol van Perez de Cuellar, de Secretaris-Generaal van de VN. Verder erkent de resolutie het regionale karakter van de crisis in Midden-Amerika en bevestigt ze "het recht van Nicaragua en de andere landen in de regio om in vrede en veiligheid te leven, beschermd tegen iedere buitenlandse inmenging".

Terwijl Washington aanvankelijk tijdens de zitting van de V-raad samen met Honduras in de beklaagdenbank zat, is het er uiteindelijk in geslaagd handig in te spelen op de tegenstellingen tussen de verschillende Middenamerikaanse landen. Deze waren het bijvoorbeeld niet eens over een bemiddelingstaak voor de VN. Omdat velen vreesden dat dit op niets zou uitlopen, gezien het verzet dat van vele kanten bestaat tegen een dergelijk initiatief.

VN-diplomaten menen dat Nicaragua een slecht moment heeft uitgekozen voor zijn poging de VN in te schakelen aangezien de Contadora-groep net met haar bemiddelingspogingen is begonnen. Nicaragua moest water bij de wijn doen. Het zag zich gedwongen samen met de zeven niet-gebonden leden van de V-raad een ontwerp-resolutie uit te werken gebaseerd op de enig bestaande gemeenschappelijke noemer: het bij alle leden van de V-raad levende besef dat de Contadora-groep een kans moet krijgen. De oproep van Nicaragua tot bilaterale onderhandelingen met zowel Honduras als de VS vonden ook geen gehoor. De twee landen zeiden slechts voorstander te zijn van onderhandelingen in een regionaal kader.



WILLEMSTAD — Het is nimmer prettig om melding te doen van grove vervuiling van het eiland, noch voor nieuwsmedia, noch voor de lezers. Maar het wordt af en toe noch te bont en dan is het goed erop te wijzen in de (ijdele?) hoop dat er verbetering in komt.

Op bijgaande foto's de rommel die nu reeds ligt in de greppels in de nieuwe wijk van Montaña Abou. Die greppels zijn er om een eventuele watermassa bij regen in goede banen te leiden, opdat de bewoners niet te lijden krijgen van het overlopen van hun huizen. Maar als allerlei materiaal in de greppels wordt gedeponeerd (die komt er niet zomaar aanwaaien; daar zijn mensen voor nodig), dan raken die afvoerwegen verstopt met als gevolg dat er toch kans bestaat op overstromingen. Men zou zo zeggen dat het in het belang van de buurtbewoners zelf is om die "rooi"-en schoon te houden.

GEEN ALTERNATIEVEN REGIONALE CONFLICTEN

Instituut Strategische Studies constateert:

Verhouding supermachten gaat in spiraal omlaag

LONDEN — Het Internationaal Instituut voor Strategische Studies (ISS) in Londen heeft in zijn jaaroverzicht over strategische ontwikkelingen de conclusie getrokken dat 1982 geen goed jaar voor de supermachten was. Het onafhankelijke instituut, dat leden in ruim 60 landen heeft, constateert aanzienlijke problemen en gevaren als gevolg van de grote bewapening. Maar het meent dat de afschrikking evenals tevoren de hoop op het vermijden van een grote oorlog rechtvaardigt.

"De Verenigde Staten en de Sovjet-Unie zouden potentieel weliswaar in staat kunnen zijn elkaar en het grootste deel van de mensheid te vernietigen, maar hun macht heeft weinig invloed op de oorlogen van 1982 gehad. In de vele regionale oorlogen die de internationale spanningen aanzienlijk verscherpten, hadden de supermogendheden weinig alternatieven voor het aan de kant blijven staan".

Het Instituut waarschuwt dat men de mogelijkheid van een escalatie niet moet onderschatten. Beide grote mogendheden zijn zich echter de gevaren van een rechtstreekse confrontatie bewust en toonden weinig lust zich voor kleine bondgenoten of vazalstaten het gevaar van vernietiging op de hals te halen.

"De krachten van de matiging blijven gelukkig sterk. Weliswaar bestaat er geen begrek aan "haviken" aan beide zijden, maar de "logica van de afschrikking" blijft werkzaam: geen van de partijen wenst het risico van vernietiging van de eigen steden en eigen beschaving zolang er hoop is op de totstandkoming van een aanvaardbare gemeenschappelijke toekomst.

De leiders van de supermachten hebben in het afgelopen jaar echter weinig gedaan om de spanningen tussen hun landen te verminderen.

"Per saldo ziet het er niet naar uit dat de verhouding tussen de supermogendheden onvermijdelijk en snel in een spiraal omlaag gaat: het lijkt er eerder op dat deze zich stationair in een depressie bevindt".

Het instituut meent dat Sovjet-leider Andropov zich nog niet vast in zijn positie genesteld heeft, daar hij nog bezig is zijn eigen gezag en machtsbasis te versterken.

Daar de Sovjet-economie stagneert, verloopt de militaire expansie bij afwezigheid van een directe bedreiging voor de veiligheid vermoedelijk langzaam en zal zij misschien in het geheel geen groei tegen 1990 vertonen.

In het Midden-Oosten vergrootten de Verenigde Staten hun invloed, terwijl de Sovjet-Unie haar onmacht manifesteerde. De Sovjet-Unie treedt in feite in de marge op en beperkt zich tot samenwerking met de Syriers om te voorkomen dat er een regeling tussen Israel, Jordanie en de Palestijnen zou kunnen worden bereikt.

Over Afghanistan zegt het instituut dat Moskou daar in een moeilijke situatie verwikkeld is, poogt de guerrillastrijders te onderwerpen en niet in staat is zijn militaire steun te verminderen. De Afghaanse kwestie heeft Moskou aanzienlijk aan prestige in de Derde Wereld gekost en heeft schade toegebracht aan de invloed in Pakistan en India, die hun betrekkingen met Washington verbeterden.

Iran wil totale oorlog tegen Israel

BEIROET — Iran heeft het akkoord over de Israelische terugtrekking uit Libanon veroordeeld en alle Arabische naties opgeroepen tot een totale oorlog om Israel van de kaart te vegen.

In een officiele verklaring zei een woordvoerder van het Iraanse ministerie van Buitenlandse Zaken dat "het verdrag onderdeel is van Amerika's expansionisme dat in Libanon zal worden aangevuld door de aanwezigheid van Israelische en multinationale troepen".

"De Islamitische republiek van Iran veroordeelt het akkoord en roept alle Arabische staten op een totale oorlog te beginnen tegen Israel tot het is verslagen en Palestina vrij is", aldus de verklaring. Het regime vroeg de Arabische wereld voorts de Syrische president Assad te steunen in zijn verzet tegen terugtrekking van zijn troepen uit Libanon. Aan Syrische zijde in Libanon zijn ongeveer 500 Iraanse militairen gelegerd sinds de Israelische invasie vorig jaar juni.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 574.535.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000
Directie. F.H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.: R.F. Snow
Hoofdredacteur: Frans Heiligers
Overige leden Redaktie: Toon van Dongen, Paul Comenencia, Caroline Theéé, Ronnie Renz, Max Suart (sportredakteur), Sheila Rhodes (secretaresse).
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties: Maandag t/m vrijdag van 7.30 - 16.00 uur; Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag [illegible] 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie): Ingrid de Meyer, Viola Bernardus en Janny Meuldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djibbe Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT: Hubert Linkels, Gouv. N. Debrotweg z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN: Abonnement en Advertenties: Vanes James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA: Correspondente: Elma Driest.

ST EUSTATIUS: Correspondente: Anna Hofstee, tel.: 2222.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen) Curaçao: Districo n.v. tel.: 70593, 70594 en 70604.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 268.000, Maduro's bank rek. nr. 236.330.05 en ABN rek. nr. 11.15.636.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333. Bonaire: [illegible], tel.: 4322.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen [illegible] NA fl. 30.15 per maand (luchtpost) of NA fl. 24.00 per maand (zeepost); [illegible]

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST eilandgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 op te bellen en dan het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

★★★

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-15.00 uur, zaterdag gesloten; de [illegible] Van Veldhoven, tel.: 7078[illegible] of zuster Bernabela, tel.: 678116.

★★★

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmorgen van 07.15-10.30 uur, alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.00/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 86422.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur, zaterdag gesloten.
BOTICA'S [illegible] Otrobanda: Sta Maria, tel.: 80500; Punda: Julian[illegible], tel.: 54500.

★★★

VRIJDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 uur Max's Grocery/Ricardus College/Kenal Specht (nieuwe school); 10.30-11.15 uur Sta Rosa t/o rk kerk; 11.45-12.30 uur Montagne t/o rk kerk; 14.00-15.00 uur Sera Grandi t/o rk school; 15.30-15.45 uur Weg naar Fuik/Porta Blancu.

GALERIE LANDHUIS BLOEMHOF (Sta. Rosaweg 6, tel.: 35775); t/m 22 mei tentoonstelling van Yubi Kirindongo; openingstijden 10.00-12.00/17.00-19.00 uur.

CULTUREEL CENTRUM CURAÇAO (CCC): openingstijden dagelijks van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur. Momenteel tentoonstelling aquarellen en tekeningen van Hedy Verhaar.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 13):
Afd. Volwassenen: dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00 uur; maandag, woensdag en vrijdag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is op maandag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag en vrijdag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag open van 09.00-12.00 uur; dinsdag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Conscientiesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BIBLIOTHEKA MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Pijpers, tel.: 35119 of mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: iedere zaterdag uitlenen van Franse boeken van 14.00-18.00 uur-Fokkerweg 7.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Roodeweg 236, tel.: 26388): openingstijden 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPEEL-O-THEEK (Uteweg): open woensdag en vrijdag van 15.00-18.00 uur.

LANDHUIS BRIEVENGAT: open voor bezichtiging op werkdagen van 09.30-12.00/15.00-18.00 uur; elke laatste zondag van de maand: 09.00-12.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij Curava en Landhuis Brievengat).

HARTS GALLERY (Dr. Hugenholtzweg 36): openingstijden 09.00-12.00/14.00-18.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur-Roodeweg 7A.

[illegible] openingstijden dagelijks van 11.00-24.00 uur; zaterdags en zondags van 18.00-24.00 uur.

SYNAGOGE: museum open van maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur.

BARBARA BEACH CO.: iedere dinsdag- en vrijdagmiddag (behalve feestdagen) excursies en rondleiding naar de Tafelberg; vertrek: 14.00 uur vanaf de White Gate (Posta Blancu).

CARMABI (Caribisch Marien Biologisch Instituut): openingstijden maandag t/m vrijdag van 08.00-16.30 uur.

CHRISTOFFELPARK: 08.00-15.00 uur geopend voor publiek (na 14.00 uur wordt niemand meer toegelaten).

TENTOONSTELLING CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

LOSSE NUMMERS van de "Amigoe" zijn verkrijgbaar bij:

Curaçao Plaza hotel
Holiday Beach hotel
Hilton hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko Las Palmas, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrabanda en Promenade
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing Caminda
Novo's book and giftshop
Marpa, Saliña
Souza, Gaa Coraweg
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
El Chico, Kaminastraat
El Chico, Caracasbaaiweg
Henriquez, Trapsteeg
Joyeria Paris, Sebastopolstraat
Chu, Breedestraat (O)
Shon Nena, Breedestraat (O)
La Bonanza (O)
Majestic, [illegible]straat (O)
[illegible]
[illegible] West
La [illegible], Winston Churchillweg
Kon[illegible] West/Rio Canario
[illegible]

BIOSCOPEN
CINELANDIA
19.00 en 21.00 uur *The people* (actiefilm, Engels, boven 18 jaar, fl. 2,75 en fl. 3,75).

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Boulevard night* (actiefilm, Engels, 18 jaar, fl. 5,-).

★★★

TELECURACAO: 16.30 Trollkins; 17.00 animals, animals; 17.30 knutsel, prutsel; 18.00 aki Bonaire; 18.15 lesa buki; 18.30 purba ku keshi; 18.45 telenovela: Dancin' Days; 19.30 TeleCuraçao ta presentá; 20.00 notisiero tele-8; 20.30 the Jeffersons; 21.00 Hart to Hart; 22.00 Kamer van Koophandel; 23.00 sluiting.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur.
Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

POSTSLUITING (maandag t/m vrijdag): aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur-Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand-Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag-Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon dagelijks, ook zondag 19.30 uur.

Heer Bommel en de Spalt

1320 – Er ging een gejuich op, toen de tent in elkaar rimpelde, en de actievoerders keken vermaakt naar de nerveus bewegende stulpingen, waaronder zich de overheidsfiguren bevonden.

Burgemeester Dickerdack was de eerste die door het linnen barstte en de dreigende pacifisten tegenover zich zag.

„Rustig, goede lieden. Rustig!" riep hij met geschoolde stem. „Ik breng u vrede. Onze blaasballon in Rommeldam is het dak waaronder wij bescherming en veiligheid kunnen bieden. Aan iedereen, in vriendschap en gelijkheid. Want uit Akel is geen gevaar meer te duchten."

Het is mogelijk, dat zijn mooie woorden indruk op de menigte maakten, maar hij kreeg geen tijd om dat vast te stellen. Naast hem verscheen de Akelse voorganger met een scheurend geluid uit het tentdak, en terwijl hij de vlag van de nok rukte, zette hij een grote stem op.

„Leugens!" schreeuwde hij. „Laat je door deze lapzalf niet bedriegen, genoten! Deze streepjesbroek is een onderdrukker, die met helse wapenen een bewind van schrik en ellende uitoefent. Jullie enige heil is van Akel te verwachten, en de ballon van Rommeldam moet vernietigd worden."

Ver vandaar, in het houten keetje dat op de plek van het weggeblazen laboratorium was opgericht, stond professor Prlwytzkofski voor een schoolbord waarop hij enige formules en lettertekens geworpen had.

„Ik verblijf ja slechts op vermoedlijkheden", mompelde hij. „Der blaas moet onderzocht worden, zonder hem te vernietigen. Want dat geeft schrikbare volgeringen."

BC: procedure al begonnen

Flamingo Paradise erfpacht ontnomen

KRALENDIJK — Het BC is het niet eens met de gedachtengang van de [illegible] van de Partido Democratico Bonairiano (PDB), Jopie Abraham, over het Flamingo Paradise-project. Enkele dagen geleden heeft Abraham verklaard, dat het BC al het mogelijke zal moeten aanwenden om Flamingo Paradise het recht op erfpacht te ontnemen. Volgens het BC is men daar echter al geruime tijd geleden mee begonnen en vanaf 13 april is er reeds een proces in werking gesteld welk gericht is op het terug verkrijgen van de grond nabij de luchthaven.

Op die datum, aldus het BC, werd er een brief gestuurd aan de directie van Flamingo Paradise waarin duidelijk stond vermeld, dat door het feit dat Flamingo Paradise niet aan de voorwaarden van erfpachtrecht had voldaan, dit recht was vervallen. Het BC baseert de brief op het nalaten van de voorwaarden dat per december 1983 een totaal van 400 wooneenheden gereed moest zijn, terwijl ook is gebleken dat de werkzaamheden niet worden voortgezet. Op grond van artikel 13 van de verordening op de Uitgifte van eigendommen is volgens het BC ook de erfpacht vervallen en Flamingo Paradise kreeg daar- [illegible] goede wil te tonen en aan de gestelde voorwaarden te voldoen. Vorige week arriveerde een delegatie van Flamingo Paradise om het BC te verzoeken het recht op erfpacht met nog een maand te verlengen om zodoende de gelegenheid te hebben de financiele problemen op te lossen. Aangezien dat hetzelfde eentonige verhaal is, gebaseerd op niets, heeft het BC dan ein- [illegible] te zetten en het verzoek van Flamingo Paradise niet ontvankelijk te verklaren.

Op 13 mei was de in de wet vastgestelde maand na het versturen van de brief verlopen en de volgende maatregel, die het BC zal nemen, is de juridische aspecten na te gaan die aan de orde zullen komen om de in erfpacht gegeven terreinen weer terug te krijgen in handen van [illegible]. Hetgeen de heer Abraham dus voorstelt, aldus het BC, is een proces dat vorige maand al door het huidige UPB-bestuur is ingezet.

C. Bihari: voor LBO 3 specifieke taken

KRALENDIJK — De brugklasleider van de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) C. Bihari gelooft, dat de brugklas van het Lager beroeps onderwijs (LBO) naast de algemeen vormende taak ook nog drieerlei specifieke functies heeft zoals de brugfunctie, de orientatiefunctie en de determinatiefunctie. Aangezien juist in deze tijd de keuze van vervolgonderwijs van belang is heeft Bihari buiten zijn jaarlijkse overzichten van de SGB een gedegen overzicht van de huidige LBO situatie laten verschijnen.

In zijn inleiding stelt de brugklasleider van de SGB, dat de basisschoolkinderen gedetermineerd werden volgens de adviezen van het schoolhoofd, de drie gecoordineerde proefwerken, de psychologische test en de leeftijd van de leerling. In principe werden tot de LBO brugklas leerlingen toegelaten die de Mavo/Havo-norm niet hebben gehaald, maar die niet zonder meer voor het voortgezet onderwijs zijn afgewezen. In de door Bihari aangehaalde brugklas wordt bevorderd, dat er een wat soepeler aansluiting is tussen de leerling gerichte basisschool en het voortgezette onderwijs, dat meer leerstof gericht is. Ook kan in de LBO brugklas de leerling kennis maken met de bestaande mogelijkheden terwijl tenslotte de leerling daar geplaatst zal worden die het beste aansluit bij hetgeen hij kent en wat hij eigenlijk wil.

Het LBO onderscheidt zich dan in drie richtingen, de Lagere huishoud en nijverheidsschool (LHNO), de Lagere technische school (LTS) en de Economisch toeristisch en administratieve school (ETAO). Deze drie LBO vormen bestaan uit een eerste jaar periode die onderbouw heet en vervolgens twee jaar bovenbouw. In de onderbouw aan de SGB lopen de lessen voor de drie onderwijsvormen LHNO, LTS en ETAO het eerste jaar volkomen gelijk, maar in het tweede en derde jaar worden dan algemene vakken en op het beroep gerichte vakken gegeven. Voor het Lager technisch onderwijs komt hier dan nog de mogelijkheid bij dat er scheikunde en natuurkunde wordt gegeven. De lessen tuinbouw en machineschrijven worden aan de SGB niet gegeven in de zin van beroepsopleiding. Deze lessen zijn van algemeen orienterende aard. De beroepsorientatie ligt dan op het gebied van tuinbouw, huishoudkunde, textiele werkvormen, metaaltechniek, bouwtechniek en machineschrijven, terwijl daarnaast de normale vakken als vreemde talen en wiskunde wordt gegeven.

De andere Lauffer

Samenstelling: B. Jos de Roo

HET VERHAAL VAN AMADO ROMER (1)

PIERRE WAS EEN VRIEND van mijn oudste broer. Ik trok altijd met die broer op en dan was Pierre er ook altijd bij. Pierre was altijd vol verhalen, hij zag veel meer dan andere mensen. Het was een man die met zijn ogen open rondliep en maar van alles opving en dat moest hij weer spuien. Als jongen vond ik hem een interessante kerel.

Ik weet nog iets van het Thomas College. Ik hield als kleine jongen van opstellen schrijven en Pierre ook. Zo hadden we verschillende vrienden: Izaak Mauricio en Jules de Palm. Er werden dan opstellen verkocht voor vijf cent aan jongens die niet zo goed opstellen konden schrijven. Izaak Mauricio schreef altijd Karl May-verhalen, maar Pierre had het over van alles en nog wat. Drie, vier velletjes uit een schrift voor vijf cent. Zo begonnen we.

Je kunt Pierre niet begrijpen, als je die troep van Pierre niet meemaakt. Ik noem ze maar de troep. Jules de Palm bijvoorbeeld, als die bij ons thuiskwam, dan kon hij een hele avond vullen met leuke verhalen. Dan ging de hele familie om Jules de Palm heenzitten. Bij deze mensen was het de humor, de lust om je op een bepaalde manier te uiten. Het waren niet die vreselijke problemen die we tegenwoordig bespreken. Nee, het waren gewoon huis-, tuin- en keukenvoorvalletjes, die op een aangename, prettige manier verkocht werden.

Als je de verhaaltjes van Julio Perrenal uit het begin bekijkt, daar zit helemaal geen diepe sociologische problematiek in. Het is gewoon: pak wat je hebt en verkoop dat op een prettige manier. En ik geloof dat daar juist de kracht van Pierre in gezeten heeft.

Ik ben tamelijk gauw weggegaan naar Holland om te studeren. Toen is het contact zeker twaalf, dertien jaar verbroken. Tot ik als priester weer terugkwam op Curaçao en Pierre tegen het lijf liep. De periode van de gisting, zeg maar de opkomst van Pierre heb ik dus niet meegemaakt. Toen ik in de oorlog in Venezuela was, kwam ik regelmatig met verlof. Dan ontmoette ik hem wel kort. Pierre was toen iemand die van alles en nog wat ging doen. En over van alles en nog wat ideeen had.

★★★

PIERRE WAS IEMAND, die bij een veld anglo's ging staan, als het geregend had. Prachtig geel, zo'n veld, maar eigenlijk een vervelende plant met die stekeltjes aan de vruchtjes. dan stonden we daar te kijken. Als Pierre dat goud zag, dan kwam de poëet in hem naar boven. Om heel eenvoudige, doodgewone dingen. Of als hij een jonge hiltepetit, een jong meisje, voorbij zag komen, alles was prachtig. Wat dan ook.

Wat had Pierre nou het liefste? Was dat de natuur en dan vooral de Curaçaose natuur of was het de taal? Ik geloof dat het allebei was. De man had een geweldige liefde voor zijn land. Hij kon zich inleven in de natuur en dan in de dingen die misschien niet zo geweldig zijn. Boca Tabla met dat uitspattende water met schuim en harde rotsen, dat is allemaal prachtig. Maar dat is prachtig voor iedereen. Maar Pierre zag het schone in een grassprietje, in een simpele anglo. Deze man had een geweldige liefde voor zijn land en dat kon hij uiten door die magnifieke taal van hem.

Op een gegeven moment zei Pierre tegen me: "Weet je wat Amado? Ik wil Engels studeren. Curaçao is zo'n klein gebied, wat ik te vertellen heb, kun je maar bij een paar mensen kwijt. Als je Engels hebt, kun je veel meer mensen bereiken". Voor hem stond op de voorgrond: dan kun je Curaçao verkopen, vertellen wat wij hier hebben en meemaken.

Bij Pierre heb ik nooit zo gezocht naar problemen en structuren. Dat ging allemaal langs Pierre heen. Pierre die was er, die leefde. Dat was het. En die frisse wind. Ik kan me herinneren van een avond op Koninginnedag, dat ik ging kijken naar het vuurwerk op Rif. Ik ging terug en Pierre woonde er vlakbij. Hij stond in de deur. Hij had niets anders aan dan een laken, dat hij om zich heen gewikkeld had. Hij zei: "Man moet je voelen hoe die wind, die frissigheid van ons, door je heen kruipt". Zo kwam hij buiten op straat staan. We hebben er zeker een uur staan praten, Pierre gewikkeld in een groot laken. Iedereen loopt er langs en kijkt naar hem, maar Pierre gaf niets om die hele zaak. Wat ze zeiden, of dachten, interesseerde hem niets.

Van de andere kant moet ik weer zeggen: Pierre hield ook ontzettend van de taal. Een keer zag ik Pierre in de kerk zitten. Dan sta je te preken en na de mis houd je een praatje. Hij zei: "Man, weet jij wat je daar gezegd hebt?" Toen ging hij op zijn manier een stuk uit de preek weergeven, omdat je zoveel adjectieven gebruikt had. Een stukje literatuur, dat je ondoordacht gebracht had en dat vond hij geweldig. De verdere inhoud van de preek interesseerde hem maar bitter weinig.

"NEDERLANDER NIET IN CURACAO GEINTERESSEERD"

Wereldsuccessen voor Curacaos toneelstuk

"Desiree" is honderd voorstellingen voorbij

WILLEMSTAD – De op Curaçao door Felix de Rooy opgerichte toneelgroep „Cosmic Illusion" heeft internationale successen geboekt met het stuk „Desiree", geschreven door Norman de Palm en gespeeld door de Amerikaanse actrice Marian Rolle. Het stuk, dat ook al op Curaçao is opgevoerd, is al op de planken geweest in New York, Engeland, België en Nederland.

In de laatste uitgave van het weekblad Vrij Nederland (VN) staat een vraaggesprek afgedrukt met de Antilliaanse regisseur De Rooy en toneelschrijver De Palm in aanwezigheid van Marian Rolle. Volgens dit stuk zijn er al over de honderd voorstelling van "Desiree" geweest, elk van anderhalf uur. "Desiree" zijn de lotgevallen van een vrouw in een armzalige kamer in een negerwijk. Over het stuk en de uitvoering ervan wordt zeer lovend gedaan in het artikel. "Het grootste compliment voor stuk en actrice is misschien wel dat het publiek aan het eind van de voorstelling, die ik zag, eerst niet durfde te klappen, maar in stilte afwachtte tot Marian Rolle weer opkwam", schreef Willem van Toorn in VN.

BRAAKLIGGEND

In een vraaggesprek met de drie direct betrokkenen vertelt Felix de Rooy dat er een braakliggend terrein voor hem lag op theater-gebied toen hij in 1974 na de kunst-academie op Curacao aankwam. Maar vereist was wel hard werken en alles zelf doen. Publiek was er ook te vinden, van hoog tot laag. Hij verklaart desgevraagd dat er meer toneelgroepen waren, maar die hielden zich meestal met traditioneel toneel bezig: "Er was bijvoorbeeld een Nederlandstalige theatergroep die in een koloniale traditie speelde, wat niet wil zeggen dat het slecht was, maar het stond in dienst van de gevestigde samenleving. De Palm: "We hebben wel wat met ze samengewerkt, ik heb gespeeld bij alle regisseurs die er waren. Wat werkelijk heel goed was van het eiland, is dat er zoveel kansen waren die we hier nooit zouden krijgen. We maakten televisie en radio en schreven in een krant".

Dat deze ontwikkeling op de Antillen niet bekend is in Nederland, verwijt De Palm de Nederlanders zelf. "Je krijgt de indruk dat ze het ook helemaal niet willen weten. Ze kunnen er tenslotte heen. Je kan er vrij in en uit. Het is een gastvrij land. Ze weten hier (in Nederland - RED) pas iets als er rellen zijn, of als er zoals in Suriname een crisis is. Dan is er interesse. Maar als het goed gaat is er niemand geïnteresseerd".

Felix de Rooy valt hem bij: „Ze weten daar wel wat er in Nederland gebeurt, maar omgekeerd is er geen informatie".

[illegible] nale theater op Curacao koloniaal van voorsprong. Dus is er wel nog de traditie van de verhalen over spin Nanzi. In de negentiende eeuw komt de invloed van het Venezolaanse theater. "De Nederlanders brachten in hoofdzaak religieuze, katholieke invloed, en de Zuid-Amerikaanse Spaanstalige farces, opeerette-achtig theater. Het is een mengelmoes waarin je al die oorsprongen nog kunt herkennen".

BABY IN OVEN

Norman de Palm legt uit dat hij de inspiratie voor "Desiree" kreeg toen hij in een Curacaose krant las over het verbranden door een moeder van een baby [illegible], omdat het kindje bezeten zou zijn geweest van de duivel. "Dat berichtje had alle elementen in zich van isolement, van godsdienstwaan en van het offer, de catharsis".

De Palm is psycholoog en heeft na zijn studie ook als zodanig enige tijd bij de overheid op Curacao gewerkt. Omdat slechts de allerarmsten bij de overheids-psychologen terecht komen (de anderen gaan naar een privé-praktijk), heeft hij ervaring met mensen die kapot zijn door onoplosbare problemen voortgekomen uit hun sociale omstandigheden. Als psycholoog luisterde hij ambtshalve erg veel, maar hij vond het nodig om af en toe ook iets te zeggen. Daarvoor trad hij toe tot Cosmic Illusions, na al tijdens zijn studieperiode met theater in Nederland bezig te zijn geweest.

SOBER BESTAAN

Marian Rolle werd door De Palm gepikt uit een project in New York. De Rooy en De Palm waren na enkele jaren Curacao daarheen verhuist met een studie-beurs van de Sticusa. De Palm richtte zich op toneel maken en was enige tijd toneelmanager van de groep waar Marian Rolle bij hoorde. De Rooy hield zich meer bezig met film en televisie. (Uit die New York-periode stammen ook enkele artikelen van Norman de Palm voor de Amigoe - RED).

Met geen cent op zak is het trio begonnen met de uitvoeringen van "Desiree". Door toevalligheden kwamen zij met personen in contact die hen over de oceaan richting Engeland, Belgie en Nederland voerden, na eerder al voorstellingen te hebben gegeven op Curacao en in Manhattan, te New York. Ze hebben de kosten er uitgehaald en kunnen er van leven, leggen de drie uit in het krante-artikel. "Nu kunnen we sober bestaan van de voorstellingen en aan nieuw werk denken".

Van links naar rechts: Felix de Rooy, Marian Rolle, Norman de Palm.

(Foto: Bert Nienhuis)

LA PAZ/SANTIAGO – Ex-presidente Lidia Gueiller van Bolivia die sedert 1980 in ballingschap was is naar Bolivia teruggekeerd en wordt ambas[illegible] Zij [illegible] situatie in haar land in te gaan maar sprak slechts de hoop uit dat het democratisch proces nu vaste voet aan de grond in Bolivia krijgt.

Min Croes op tandartsen-congres:

Behandeling mens, niet slechts kies

WILLEMSTAD – Medici, en dus ook tandheelkundigen, vergeten vaak dat zij mensen behandelen en niet zomaar tanden of kiezen, aldus minister van Volksgezondheid mej. Margo Croes gisteravond tijdens de opening van het congres over tandheelkunde in het Coral Cliff hotel op Santa Marta.

Volgens minister Croes is het erg gewoon dat beroepsbeoefenaren zich in een lange en drukke praktijk gaan doodstaren op een klein onderdeel waar ze mee bezig zijn en daarmee de rest van het geheel uit het oog verliezen.

Al te vaak, zei minister Croès, nemen medici een houding aan als die van een timmerman die kozijnen maakt, zonder dat het hem veel kan schelen in wat voor soort huis die kozijnen geplaatst worden. De minister vindt dat een erg verkeerde houding omdat het in het geval van de medici om mensen gaat die wel degelijk in zeer ernstige mate de gevolgen ervaren van de behandeling die zij van de tandarts krijgen.

Technische prestatie op zich is zinloos als zij niet rechtstreeks gericht is op de mens als totaliteit, verklaarde minister Croes. Het zou daarom boeiend zijn om een studie te maken van de psychologische gevolgen voor een patient die een tandheelkundige behandeling ondergaat, merkte ze verder op.

Mevrouw Croes zei te hopen dat de tandartsen zich tijdens het congres bezinnen op de dieper liggende implicaties van hun werk en van de invloed die dit werk heeft op de patienten en dus op de gemeenschap. De dienstverlening aan mensen kan twee doelen dienen, zei mevrouw Croes: "dat van het zich verwerven van een behoorlijke welstand en dat van het bevorderen van het menselijke welzijn. Welnu, zolang dat laatste doel niet het eerste is, geloof ik dat er iets grondig scheef zit".

Cadmu vergadert met CDM-chefs

WILLEMSTAD – De Curaçaose Algemene Dok en Metaalwerkersunie (Cadmu) heeft alle leden die een leidinggevende functie hebben bij de Curaçaosche Dokmaatschappij uitgenodigd voor een dringende vergadering. De vergadering wordt zaterdagmiddag om drie uur gehouden in het SSK-gebouw aan de Schouwburgweg.

De vergadering is om de leden op de hoogte te stellen van de beslissing van het bestuur en de shopstewards om niet in te gaan op het door de CDM gepresenteerde reorganisatieplan en om verdere stappen te bespreken.

Peiling politie over animo voor overgang in dienst eiland Aruba

WILLEMSTAD/ORANJESTAD – De politiebond is van plan om een opinie-peiling te houden onder zijn leden op Aruba om te zien wie er wel en wie niet te zijner tijd van Lands- naar eilandsdienst wil overgaan als Aruba per 1 januari 1986 de status aparte krijgt. De bond wil van de minister van Justitie voorts gedaan krijgen, aldus NAPB-voorzitter Herman van Windt, dat er nu reeds voor zover mogelijk, politie-agenten op hun eigen eiland worden ingezet.

De ongerustheid onder het Arubaanse politie-personeel is groot na allerlei radicale uitspraken van MEP-politici aan het adres van het corps politie. Niet alleen de agenten die afkomstig zijn van de andere eilanden (voorlopig nog zestig procent van de op Aruba werkzame agenten - RED), maar ook de eigen Arubaanse agenten zijn bezorgd om de houding van de MEP-leiding. Naar aanleiding van een schietpartij op het Winston-veld waarbij MEP-leider Betico Croes ernstig gewond raakte, groeide die vrees verder. De MEP ondermijnde het officiele gezag ondermeer door uitlatingen van Nel Oduber en Remy Zaandam, zelf oud-politie-inspecteur. Reeds vóór de verkiezingen hebben de onderdelen van de Antilliaanse politiebond met elkaar over deze situatie vergaderd.

Deze week heeft er informatief overleg plaats gehad tussen overheidsbonden (waaronder de NAPB secties Curacao en Aruba) met minister-president Don Martina en minister mr Mito Croes van Staatkundige Structuur over de toekomstige verwachtingen ten aanzien van het overheidspersoneel. De bedoeling is dat het eilandgebied Aruba alle agenten op dat eiland overneemt in eilandsdienst.

Maar op grond van besprekingen die hebben plaats gehad, is de verwachting dat maar een klein deel van de agenten daarvoor voelt. Zeker na de recente onbesuisde uitlatingen van MEP-politici is de animo daarvoor gering. Toch zal een en ander al op 1 januari 1986 zijn beslag moeten krijgen. De NAPB is van zins om een opinie-peiling te houden en zo na te gaan hoe de zaken er wat exact voorstaan.

In politieke kringen wordt sterk rekening gehouden met grote problemen als het eenmaal zover is. Vanmorgen is in de Staten positief beslist over het verzoek van de MEP-fractie voor interpellatie van minister mr Hector Gonzalez van Justitie over het gebeuren op het Winstonveld. De spelregels voor de uiteindelijke interpellatie moeten nog grondig worden uitgelegd aan de Statenleden, opdat er een ordentelijke vergadering kan plaatsvinden. Een exacte datum is voorlopig nog niet geprikt voor die interpellatie, toen vandaag daarover in de Centrale Commissie werd overlegd.

Wel wordt met spanning afgewacht wat er allemaal boven tafel komt zijdens de minister over de gang van zaken op het Winston-veld en wat er daarna allemaal volgde. Verwacht wordt dat die zaken niet onvermeld zullen blijven waartoe de MEP-politici en hun aanhangers zich hebben laten verleiden in het heetst van de strijd voor de raadszetels.

Vooral de MAN en PNP van Curacao zien het verloop van de interpellatie met interesse tegemoet. Er moeten dan officieel inlichtingen op tafel komen die van groot gewicht kunnen blijken te zijn voor de besprekingen die op gang moeten komen met de MEP over een reformatie van het kabinet-Martina. Als blijkt dat de MEP zich te goed heeft gedaan aan ontoelaatbare uitlatingen en praktijken (zoals verspreiding van pamfletten "Wanted dead" met een foto van de agent die de MEP-leider getroffen heeft - RED), dan zal aangedrongen worden op een onpartijdig onderzoek naar het gebeuren. Maar dan is het "weinig raadzaam" om toch een MEP-figuur te krijgen eventueel op de ministerspost van Justitie (bijvoorbeeld mr Hendrik Croes of Remy Zaandam - RED). Bovendien zijn deze twee Curacaose partijen ook bezorgd over het lot van die agenten dat straks te kennen geeft niet in eilandsdienst te willen overgaan vanwege angst voor de MEP-praktijken.

BESPARINGEN

NAPB-voorzitter van Windt bevestigde een vrees die bestaat bij de politie-mensen voor de toekomst. Maar omdat er gestreefd wordt naar concentratie van Arubaanse politie-mensen op Aruba, is de regering al informeel te kennen gegeven om nu reeds een programma van overplaatsingen op te stellen. Op die manier worden agenten al, zoveel mogelijk als de dienst het toestaat, naar hun eigen land overgeplaatst om er dienst te doen. Dat zal ook enorme besparingen in de detacheringstoelagen opleveren, volgens Van Windt. Hij acht het niet verstandig om daarmee te wachten tot het laatste moment. De volgende week overlegt de NAPB hierover met minister Gonzalez van Justitie.

Telegram van premier Don Martina:

Onethische voorwaarden Van Rijn onaanvaardbaar

WILLEMSTAD – Premier Don Martina vindt de houding van commissaris Van Rijn van de CDM (Curacaosche Dok Maatschappij) onethisch omdat het accountantsrapport aangetoond heeft dat er wanbeleid is gevoerd bij de firma. Dat staat onder meer te lezen in een telegram dat is bedoeld voor de Nederlandse ministers [illegible] Gijs van Aardenne [illegible] sche Zaken.

De bewindsman heeft het telegram gestuurd aan gevolmachtigde minister drs Marco de Castro in Den Haag met de opdracht dat die zorgt dat de inhoud ervan te bestemder plaats komt. In het telegram wordt gerefereerd naar een ontmoeting die premier Martina in februari dit jaar had tijdens een spoedreis naar Nederland over de overdracht van CDM-aandelen van de failliete boedel van RSV (Rijn Schelde Verolme concern) en Nederex (holding maatschappij van Nederhorst) in handen van de Antilliaanse regering tegen een symbolisch bedrag. Tijdens die vergadering zou door de twee Nederlandse ministers de indruk gewekt zijn, aldus premier Martina, dat RSV-commissaris Van Rijn op één lijn zou zitten met de Antilliaanse overheid in deze kwestie. Vervolgens wekte de geheel andere houding van Van Rijn de teleurstelling op van de regering. Dat is ook meegedeeld in een telegram dat hierover al op 17 februari dit jaar is gestuurd, maar waarop van Den Haag nimmer reactie is ontvangen.

Nu staat de regering op het punt een definitieve beslissing te nemen ten aanzien van de overdracht van de aandelen. Maar het is voor de regering in Willemstad niet aanvaardbaar om tegemoet te komen aan de voorwaarden die Nederex en RSV hebben gesteld daarvoor, te weten een décharge verlenen aan de commissarissen voor het gevoerde beleid, opdat geen van hen vervolgens nog aangesproken kan worden op eventualiteiten en een gouden handdruk voor een oud-directeur. Premier Martina vindt die houding "onethisch en onfatsoenlijk". In zijn telegram stelt hij: "Immers, het rapport Appledore en het rapport van de accountant wijzen duidelijk op wanbeleid. Derhalve is het immoreel décharge c.q. vrijwaring van directie als voorwaarde te stellen. Voorts dient, aldus RSV en Nederex, een afvloeiingsregeling met (oud-CDM-directeur) Jaap Roggeband te worden goedgekeurd avant overdracht genoemde aandelen".

Deze voorwaarden zijn inacceptabel en rieken naar chantage, aldus de premier. Bovendien als in aanmerking genomen wordt dat op de valreep getracht wordt uit een failliete boedel (de CDM - RED) een bedrag van 1,2 miljoen gulden te halen voor een enkeling (te weten Roggeband - RED), "die met hene een slecht beleid heeft gevoerd en intussen reeds emplooi heeft gevonden". Volgens de premier is de Antilliaanse regering al in onderhandeling met eventuele gegadigden voor deelname in de CDM, maar er moet een onaanvaardbaar worden uitgesproken over de voorwaarden die gesteld worden door de uittredende aandeelhouders, die hij "afkeurenswaardige praktijken" toedicht.

Charismatische bijeenkomst

WILLEMSTAD – Op 29 mei wordt een "dia di oracion" gehouden in Hoffi Dell tussen negen uur 's morgens en vijf uur 's middags. Deze zondagse bijeenkomst na Pinksteren is bedoeld voor de deelnemers aan de charismatische vernieuwing op Curacao. In het weekblad La Union wordt er melding van gemaakt.

Goed verborgen in ingevroren kip

Voor bezit koffer met cocaine eis vijf jaar

WILLEMSTAD — Vijf jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf met aftrek van voorarrest eiste officier van Justitie mr Gorter gisteren tegen de Colombiaanse beklaagde A.F., die terechtstond voor het bezit van cocaine. Deze beklaagde werd als co-piloot van een Colombiaans vrachtvliegtuig aangehouden, nadat bij controle van de douane cocaine aangetroffen was in een koffer die in het vliegtuig was meegenomen.

Beklaagde bleef er gisteren op staan dat de koffer niet van hem was, hoewel hij wel wist wat erin zat. Volgens hem behoorde die koffer toe aan de monteur M., die samen met hem op het vliegtuig naar Curacao gekomen was. Beklaagde zei dat hij in Colombia door een zekere R. benaderd was om een lading kip te vervoeren, maar dat later bleek dat het om "een of twee kilo" cocaine ging, zoals R. hem vertelde. Beklaagde weigerde de cocaine te vervoeren, maar verwees R. naar de monteur M. die het wel zou kunnen doen.

MONTEUR

Rechter Pietersz vroeg beklaagde waarom hij dan zelf aangeboden had toch mee te gaan op het bewuste vliegtuig, terwijl hij op die dag (2 maart) niet eens in het vliegschema opgenomen was geweest. Beklaagde antwoordde hierop dat hij niet geweten had dat de vlucht via Curacao naar Barranquilla zou gaan, hij had gedacht dat het een vlucht naar Bogotá via Barranquilla was.

Hier werd hij weer onderbroken door Pietersz die hem confronteerde met de verklaring van de andere bemanningsleden die zeiden dat beklaagde zelf gevraagd had om mee te vliegen. Ook beweerde de monteur M (die inmiddels vrijgelaten is) dat beklaagde twee koffers bij zich had (waaronder de zwarte met de cocaine). Bovendien vroeg de man B. (die ook gistermorgen terechtstond voor deelname aan deze cocainesmokkel) bij zijn aankomst naar de piloot A., omdat hij ingelicht was dat deze de cocaine zou hebben. Als getuigen werden in deze zaak twee mannen gehoord, respectievelijk een celgenoot van de monteur M. en een van de beklaagde zelf. Beklaagde bleef erop staan onschuldig te zijn.

Officier Gorter wees er nog eens op dat het een zeer grote hoeveelheid van zeer zuivere graad cocaine betreft (4169 gram in zeven pakjes verdeeld, varierend in zuiverheid van 89 tot 96 procent). Hij wees ook op het feit dat beklaagde zichzelf enige malen tegenspreekt, terwijl zijn verklaringen evenmin overeenkomen met de verklaringen van de andere bemanningsleden. De officier vond bewezen dat beklaagde schuldig was en legde bijzondere nadruk op het feit dat de cocaine oneindig versneden zou kunnen worden en op de markt zeer grote winst opgebracht zou hebben.

VRIJSPRAAK

Advocate mr Marva Bennett bracht in haar pleidooi naar voren dat er sprake is van een "niet wettig en overtuigend bewijs", namelijk dat het koffertje van haar client zou zijn. Men heeft wel gezien, misschien, dat hij het naar B gooide, maar dat hoeft nog niet te betekenen dat het van hem is, aldus de raadsvrouwe. Net zo min houdt dat in, dat haar client de cocaine dus opzettelijk in het bezit had, aldus Bennett. Ze vroeg daarom vrijspraak voor beklaagde A.F. De rechter doet uitspraak over twee weken.

Daarna werd beklaagde J.B. gehoord, die met zijn bestelwagen het zwarte koffertje in ontvangst nam en onder de zitbank verborg. Een broer van hem had al de lading vlees (de oorspronkelijke lading van het vliegtuig) in ontvangst genomen. B. bleef erop staan dat hem verteld was een aantal kledingstukken af te halen. Pietersz vroeg hem waarom hij pas op het laatst (bij de rechter-commissaris) met deze verklaring gekomen was, terwijl hij bij de politie steeds verklaarde dat hij wist dat het om cocaine ging.

VERZINSELS

De beklaagde maakte gisteren een zeer nerveuze indruk en wees telkens zijn eigen verklaringen aan de politie en rechter-commissaris af als verzinsels. De rechter wees hem er toen op dat deze leugenachtige verklaringen later tegen hem zelf gebruikt kunnen worden, wat echter kennelijk weinig indruk maakte op de beklaagde. Hij bleef volhouden dat hij door twee Colombianen benaderd was in een lokaal hotel die hem vroegen een lading kleren af te halen. Tot drie keer toe was er loos alarm. B. ging voor niets naar het vliegveld, omdat het bewuste vliegtuig niet aankwam. Op 2 maart was die er wel en zoals met de twee Colombianen afgesproken vroeg B. naar de piloot A., van wie hij de koffer kreeg, met de waarschuwing die onder de bank te verstoppen. "En heb je niet in die koffer gekeken, wist je niet wat erin zat?" vroeg rechter Pietersz hem. Dat vond de rechter heel vreemd want "stel je voor dat er nu een bom inzat", vroeg hij aan beklaagde.

Als getuige werd de jongeman J.V. gehoord, die samen met deze beklaagde in de vrachtwagen zat. Hij had bij de politie en rechter-commissaris onder andere gezegd dat beklaagde hem bij het naderen van de douane-ambtenaren in het Portugees verteld had niets te zeggen over de koffer onder de bank. Gisteren veranderde hij zijn verklaringen echter compleet, wat ook niet hielp om [illegible] de zaak. Voor beklaagde J.B. eiste de officier eveneens een straf van vijf jaar cel. Het gerecht doet ook in deze zaak uitspraak over twee weken.

Aquarellen vertellen

(expositie van Hedy Verhaar in het CCC)



EEN TENTOONSTELLING die niet officieel geopend wordt, is in het nadeel van de exposant. Maar ook Hedy Verhaar kon het niet helpen, dat haar aquarellen, tekeningen, lino's en collages te laat voor de officieel geplande opening in Curacao aankwamen. Inmiddels echter hangen haar werken, keurig verzorgd, in het CCC waar ze tot en met 24 mei te bezichtigen zijn, 's morgens van 9 tot 12 en 's middags van 2 tot 5 uur.

VERHAAL EN DETAIL

Direct bij binnenkomst ziet men ter rechter zijde een aquarel, getiteld *Schip in haven*. Deze aquarel heeft een enig perspectief: het schip is heel groot, er is een loods, verder een heel grote plaats om afscheid te nemen, en in de verte - nog net even zichtbaar - een beetje zee; de vlag van het schip hangt half stok. Deze aquarel vertelt een [illegible] ongeveer [illegible] zende verhaal, en degenen die de expositie verzorgd hebben, kozen naar mijn gevoel precies de goede aquarel om deze tentoonstelling in te leiden, want in feite vertonen alle geexposeerde aquarellen, tekeningen, - en lino's weliswaar, iets minder duidelijk - eenzelfde iets, namelijk aandacht voor details en het verlangen een verhaal te vertellen.

Men ziet dat in *Heimwee* waar een brief door de brievenbus glijdt, in *No flat tire* waar het wiel van een auto net stilstaat vòòr een melon de seru en in *Carnival* waar de aandacht gevestigd wordt op een paar cups en een fles rum aan het strand.

HET LANDSCHAP

Bij de landschappen, veelal knoekhuisjes, is detail en verhaal minder aanwezig. Wat daar wel opvalt is dat deze Haagse kunstenares met haar voorliefde voor Aruba er niet in slaagt deze knoekhuizen in een *tropisch* landschap te plaatsen, alle divi-divi's en alle kadushi's ten spijt. Ze slaagt naar mijn [illegible] aquarel waarin onder een divi-divi door de hooiberg aan de einder onder een zinderende zon vervaagt.

ANEKDOTISCHE KUNST

Bij haar spattechnieken en tekeningen lijkt het dat de liefde voor het detail van Hedy Verhaar groter en groter wordt, al blijft het verhaal herkenbaar, bijvoorbeeld in *Poes vangt vogel* waar de vogel wèl, maar de poes slechts in z'n staart zichtbaar is. De rest mag men er zelf bij bedenken; het drama (of als men wil: het tragische) moet men steeds zelf invullen, blijft gereserveerd voor de individuele beleving, blijft tevens voor iedereen ongeveer hetzelfde.

Zelf sta ik enigszins gereserveerd tegenover deze kunstvorm; ik kan me echter zeer goed voorstellen dat anderen getroffen worden door de bescheidenheid ervan. Uiteraard moet iedereen dat voor zichzelf uitmaken. Wel merk ik op dat de prijzen die Hedy Verhaar vraagt voor haar aquarellen, tekeningen en lino's erg billijk zijn. De tentoonstelling is - zoals gezegd - te bezichtigen tot en met 24 mei, en wederom: veel kijkgenot!

SYBREN PAUL

Ingezonden

Keerzijde

DE LAATSTE DAGEN hebben we kunnen zien hoe plotseling een importverbod voor een twaalftal artikelen werd afgekondigd. Met een geweldige ongeevenaarde spoed werd de maatregel genomen. Na een demonstratie op een van de lokale fabrieken tegen de "oneerlijke" concurrentie vooral vanuit Venezuela wegens diens recentelijke devaluatie: Jarenlang hebben we gevochten om de speciale heffingen die Venezuela oplegde voor producten vanuit de Antillen te niet te doen. Elke kier indien een maatregel genomen werd, waren wij er als de kippen bij om bij Venezolaanse autoriteiten te vragen om voor de Antillen een uitzonderingspositie te bewerkstelligen. Wij waren toen voor de Venezolanen een "oneerlijke" concurrentie gezien hun hoge lonen. Nu is de zaak 360 graden gedraaid door de forse devaluatie van de bolivar en wat doen wij: meteen protectionistische maatregelen afkondigen.

Indien in de toekomst de financiele positie van Venezuela zou verbeteren, hoeven we naar mijn mening dan ook van deze zijde geen medewerking te verwachten. Verder vragen we van onze landgenoten offers, zoals inleveren etc., om onze concurrentie positie in de regio te verbeteren. Aan de andere kant blijkt nu dat we voor bepaalde producten 100 à 200% duurder zijn (wegens onze protectie) dan die landen waartegen wij zouden moeten concurreren (samengevat; aan de ene kant zeggen we: jongens minder verdienen, we moeten concurreren; aan de andere kant zijn onze lokale producten zo hoog dat we meer moeten verdienen om ze te kunnen blijven kopen). Bij mij rijst de vraag of de prijzen van onze lokale producten ook worden onderworpen aan een prijscontrole, zoals die van de geimporteerde artikelen. Een van onze lokale producenten had niet lang geleden auto's aangeboden als een promotie-campagne voor zijn producten. Had deze fabrikant niet beter zijn producten goedkoper aan de man kunnen brengen, zodat de gehele gemeenschap hiervan profiteert?

Verder heb ik nog enkele vragen en opmerkingen die niet zozeer op de genomen maatregelen slaan, maar wel op onze algemene economie van invloed zijn. Recentelijk heeft de electrici[illegible] zijn prijzen per kw/h in de dagbladen gepubliceerd. Ik moet zeggen dat ik even mijn ogen niet kon geloven. We betalen hier op Curaçao bijna 3x zoveel als het duurste tarief op Aruba! Nemen we in aanmerking dat we investeringen hebben moeten maken en onze misschien hogere salariskosten, dan nog kan ik geen goede verklaring vinden voor dit groot prijsverschil. Verder zouden we logischerwijs goedkoper electriciteit moeten kunnen leveren wegens grotere omzet. Bekijken we prijzen van auto's, airco's, etc. zoals deze geadverteerd werden dan zien we dat de basisprijs stukken duurder is op Curaçao. Ik zou gaarne willen hebben dat iemand, bijvoorbeeld van Economische Zaken, al deze artikelen zou kunnen vergelijken, inclusief water en telefoon, zodat wij kunnen zien wat en waarom er zulke verschillen zijn. Dit is erg belangrijk omdat het misschien aantonen kan of onze lonen hoog liggen of, dat de winsten absorbitant zijn, etc.

Verder ligt er een taak weggelegd om onze mensen te helpen steeds meer prijsbewust te worden en niet alles te betalen wat er gevraagd wordt. Niet alleen nieuw maar ook tweede hands. Onze consumentenbond kan bijvoorbeeld lijsten publiceren met waarde van tweedehands auto's.

Voorbeeld: 1.Iemand koopt een auto voor NAfl. 12.000,-, na twee jaar wordt deze auto verkocht voor NAfl. 9.500,-. De eerste persoon heeft probleemvrij gedurende twee jaar voor NAfl. 2.500,– gereden. Meneer "X" koopt de auto voor NAfl. 9.500,-, maar daar is hij niet mee klaar. Gedurende de komende twee jaar zal hij zondermeer de volgende onderdelen hoogstwaarschijnlijk moeten vervangen: banden, accu, remmen, radiator, koppelingsplaat, uitlaat etc.,

2.Iemand koopt een ijskast tegen een gereduceerde prijs via bond, credit union etc. Deze ijskast wordt soms te koop aangeboden boven dat wat hij er zelf voor heeft betaald. Deze praktijken kunnen alleen ophouden, indien we op allerlei mogelijke manieren onze mensen goed voorlichten. Menselijk gesproken probeert iedereen een zo goed mogelijke prijs voor zijn product te krijgen. Maar indien de kopers af laten weten zal de prijs moeten dalen. De offers die dan door de bevolking opgebracht moeten worden, kunnen dan enigszins worden verlicht.

F.ESSER

Aruba naar Sunfish wk

ORANJESTAD — Arubaanse zeilers gaan ook dit jaar weer naar de Sunfish-wereldkampioenschappen, welke in San Andres gehouden worden. Jammer is het dat cracks zoals Emile Weststrate, Richard van de Wal en Andre Christiaans, die allen reeds een keer binnen de eerste 10 eindigden, dit keer niet meegaan.

De deelnemers voor Aruba zijn: Henk Tulp, Ernest Kervel en Gerard Kervel, terwijl vanuit Nederland reeds op Aruba arriveerde de bekende arts Jan Walig om zich bij het Arubaanse trio aan te sluiten voor de reis naar San Andres. Zowel Ernest Kervel als Jan Walig zijn oude rotten in het vak en veteranen die al 15 jaar geleden bij de eerste Sunfish-WK goed voor de dag kwamen en zelfs nu nog menig jonge zeilers een lesje kunnen geven. Ernest Kervel en zoon Gerard zeilden vorige week nog mee in de Bermuda race, waar zij de 11e en 12e plaats bezetten. Men heeft reeds nu de organisatie op Aruba gepolst om eventueel in 1985 of 1986 de Sunfish-WK voor de derde keer te organiseren. Dit is een unicum in de geschiedenis van de Sunfish-WK en pleit wel voor [illegible] buitenlandse zeilers.

Spannend tennis in heren en dames dubbel finales

ORANJESTAD — De finales in het heren- en damesdubbel in de B-klasse tennis leverden een paar spannende wedstrijden met uitstekend spel op. Bij de dames werd het duo Jenny Olmtak/Wil Flanegin kampioen door Lenie van Eck/Loes Sint met 7-5, 3-6 en 6-3 te verslaan. De titel bij de heren was voor Norman Tujeehut/Dave van Romondt die de 7-5, 7-5 zege op Karel Nicolaas/Clifton Wong. Voor Norman Tujeehut betekende dit zijn tweede titel na het behalen van het heren enkel B-kampioenschap, terwijl deze speler ook in het gemengd dubbel een uitstekende kans op de titel maakt. In het gemengd dubbel zijn tot nu toe de volgende resultaten geboekt: E. de Cuba/K. van de Vaart-Maiky Lacle/Gloria Tujeehut 7-5, 6-1. N. Tujeehut/J. Olmtak-Eric/Irene Ponson 7-0, 7-5. C. Wong/L. Van Eck-R. Croes/B. Juddan 6-1, 6-0. M. Heineman/C. Maasse won bij default van R. Lieveld/M. van Eck.

NAPB: regering neemt deel onzekerheid bonden weg

WILLEMSTAD – Na een oriëntatiegesprek eergisteren vergadert de centrale regering volgende week met de gezamenlijke overheidsbonden over de verschillende decentralisatieplannen en de gevolgen ervan voor de rechtspositie van het overheidspersoneel.

Van de zijde van de Nederlands Antilliaanse Politiebond NAPB werd vanmorgen desgevraagd vernomen dat er in ieder geval minder verontrusting bestaat over de toekomstige rechtspositie van de ambtenaren. NAPB-voorzitter Hennian van Windt verklaarde desgevraagd dat gedurende de informatieve vergadering van woensdag de gezamenlijke bonden in ieder geval overtuigd zijn van het feit dat de regering wel degelijk bezig is met een regeling voor de ambtenaren.

Daadwerkelijk overleg hierover zal echter volgende week plaats vinden terwijl ook de centrale regering nog diverse zaken moet opnemen met de verschillende eilandsregeringen om een uniforme regeling te kunnen treffen voor alle Landsambtenaren.

H. HENRIQUEZ B. Inc. viert deze maand het 50-jarig bestaan van de firma, en van de samenwerking met de Nabisco Brands Inc. In 1931 opende wijlen Hector Henriquez B., een kleine zaak in de Wolkstraat onder de naam American Aerated Water Co., die in 1933 agent werd van Standard Brands-producten. De voedselverwerkende maatschappij groeide uit tot een zeer groot [illegible] andere Planter's producten, Royal Gelatine en pudding, Fleischman's gist en margarine, Baby Ruth en Dr. Ballard's hondenvoer. Hand in hand groeide ook de Curacaose firma H. Henriquez B., zoals de firma per 1959 luidde, uit tot een groot import/distributie firma. De Curacaose firma vestigde zich aan de Caracasbaaiweg, terwijl de Standard Brands samen ging werken met Nabisco Inc. met als gevolg de nieuwe maatschappij Nabisco Brands. Op de foto: in verband met de vijftigjarige relatie tussen de twee firma's schonk H. Henriquez B., een beeldwerk aan de Nabisco. Van links naar rechts, G. Brandao, R.S. Mc Clenaghan Jr., H. Meeks, E. O'Toole, C. Dijkhuizen, H. Henriquez.





Zakenvaria

Gesnapt met marihuana peuk

Rechter betrapt agent op vertellen leugens

WILLEMSTAD — De politie-agent C.B. kreeg gisteren in het gerecht een straf opgelegd van vier maanden voorwaardelijke hechtenis met een proeftijd van twee jaar en een boete van 300 gulden of [illegible] dagen hechtenis. Deze veroordeling houdt automatisch in dat de beklaagde [illegible] politie-agent af is.

Rechter Pietersz [illegible] gisteren dat beklaagde bij de behandeling [illegible] twee weken [illegible] leugenachtige verklaringen [illegible], dat hij niet de waarheid sprak. Bovendien moet beklaagde niet vergeten dat zijn functie als politieagent niet [illegible] van het uiterlijk [illegible].

Beklaagde stond twee weken geleden terecht voor het bezit van marihuana; een [illegible] had verklaard dat hij de beklaagde zag uithangen bij een snack die bekend staat als verkoopcentrum van drugs. Bovendien gebruikte beklaagde ook een sigaret dat hoogstwaarschijnlijk marihuana bevatte, aangezien de sigaretten die later aangetroffen werden in de auto van de man die hem de sigaret aanbood, marihuana bleken te bevatten.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn drugstore en Van den Berg giftshop in Dr. Horacio Oduber hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950.
Pageboy: 027-774.

Bankrek, nr. 248-1 Barclays Bank. Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
Boulevard Theater: 20.30 uur *Tootsie* (14 jr.).
Rialto: 20.00 uur *Battle beyond the stars* (14 jr.).
BALASHI
Drive-in: 20.30 uur *Wolf boxer* (14 jr.).
SAN NICOLAS
Principal: 20.30 uur *Blow out* (18 jr.).
WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz: tel.: 28288; Paradera: tel.: 25543; Savaneta: tel.: 47020; Brazil: tel.: 48301; Dakota: tel.: 29008; San Nicolas: tel.: 45906; tijdens kantooruren van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur: Patiastraat 27, tel.: 24444.

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 21780; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.
WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter P.Deeleman via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

★★★

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20 uur informaties via verkeerstoren.

FILMLIGA ARUBA: 20.30 uur filmvertoning-Cas di Cultura (films: 1.Polygoonnieuws, 2.Het meisje met het rode haar).

SPORT
VOETBAL (eredivisie): 20.00 uur Dep. Nac. vs Universal-LSP.

BASEBAL (AA-klasse): 20.00 uur Marlboro vs Amstel-Marlboro Baseballpark.

★★★

VRIJDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
Daf: Pos Chiquito (Kukwisaschool en kleuterschool); Savaneta (Heilig Hart College).
Opel: Emmaschool, Fatima College, Pius X-school en kleuterschool.
OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdagochtend gesloten en 's middags open van 13.30-17.00 uur.

FIFLIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

STICHTING TOT BEVORDERING VAN VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur-Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822: donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

SPORT
CAMACURI BOWLING CENTRE: maandag t/m vrijdag open van 18.00-24.00 uur; zaterdag van 13.00-19.00 uur; op zondag gesloten.

★★★

TELEARUBA: 17.00 Space Stars; 17.30 Trollikins; 18.00 nos mundo; 18.30 news in Dutch; 18.45 telenovela: Dancin' Days; 19.30 cocktail musical di Ronnie Marugg; 20.00 telenoticias; 20.30 Aruba i su independencia; 21.00 Knotsland ing (One of a kind); 22.00 culturama (The greatest heroes of the Bible); 23.00 resumen di noticias; 23.05 sluiting.

Ged. Oduber en mr Van der Kuyp naar Nederland

Voor coordinatie-commissie noemt Aruba nog geen naam

ORANJESTAD — Gedeputeerde Nelson Oduber en het hoofd Constitutionele zaken mr. John van der Kuyp, vertrekken vandaag voor tien dagen naar Nederland. De gedeputeerde zal vergaderen met het kabinet Nederlands Antilliaanse Zaken over bekrachtiging van de op de RTC bereikte consensuspunten, waaronder de samenstelling van de coordinatie-commissie. Voorts zal gesproken worden over technische bijstand voor het coordineren - an de vele werkzaamheden bij Constitutionele zaken en interviews worden afgenomen van de verschillende personen die voor een betrekking bij Constitutionele zaken solliciteren. Ged Oduber en mr. Van der Kuyp worden 30 mei op Aruba terugverwacht.

Ged. Oduber en mr John van der Kuyp zullen via Miami naar Nederland reizen. In Miami zal overleg worden gepleegd met de voorzitter van de raadscommissie Onafhankelijkheid Aruba, Betico Croes. In kringen op Aruba is nog niet bekend wie Aruba in de coordinatie-commissie voor uitvoering van de aparte status van Aruba zitting zal nemen. Hiervoor worden namen genoemd van oud-minister mr Hendrik Croes, die Aruba destijds in de Commissie van Zeven vertegenwoordigde, voorts Betico Croes, gedeputeerde Nelson Oduber, mr John van der Kuyp en hoofd Algemene en Juridische Zaken Armand Muyale. Ged. Oduber zal in Nederland nog geen definitieve naam opgeven, doch wel de namen van deze kandidaten.

Het Bestuurscollege zou namelijk met het aanwijzen van een definitieve kandidaat willen wachten totdat de formatie van een nieuw BC rond is. Voorts zal in Nederland gesproken worden over mogelijke technische bijstand bij de voorbereidingen. Onder meer zou in Nederland gesproken worden met een hoogleraar die gespecialiseerd is in administratief recht.

Voorts zal ged. Oduber van de gelegenheid gebruik maken zich op de hoogte te stellen hoe ver het met de verbouwing van het pand aan de Paleisstraat 6 in Den Haag is gesteld. Zoals bekend werd dit pand aangekocht voor de vestiging van het Aruba-huis dat thans tijdelijk in Hotel Babylon onderdak vond. Eveneens zal gesproken worden met de minister voor Antilliaanse Zaken, drs Jan de Koning, die zoals bekend zijn voorgenomen reis naar de Antillen moest uitstellen.

Coca Cola bezorgt Heineken ko 14-1

SAN NICOLAS — Een 14-1 knockout-zege behaalde Coca Cola Rangers woensdagavond op Heineken, die daarmee zijn 8e nederlaag (zonder winst) leed, waarvan 6 knockout-nederlagen.

Tot en met de vierde inning werd een aardig basebal-duel geleverd, waarbij Heineken als eerste een 1-0 voorsprong nam. Coca Cola scoorde de 1-1 gelijkmaker in de vierde inning. In de vijfde inning kwam het knockout-spook om de hoek loeren toen Coca Cola niet minder dan 6 nieuwe runs over de thuisplaat bracht en een 7-1 voorsprong nam. De knockout werd een inning later werkelijkheid met 4 nieuwe runs voor Rangers.

De wedstrijd duurde — vanwege deze ko — zeven innings, waarbij Rangers kans zag in de zevende slagbeurt nog 3 runs te verzamelen en de eindstand op 14-1 te brengen.

Eithel Martinus werd winnende pitcher voor Coca Cola. Hij liet niet alleen de tegenstander tot slechts 3 hits komen, maar bracht tevens 4 van de 14 Rangers-runs binnen met zijn 3 hits in 4 beurten, waaronder een solo-homerun. De Heineken-nederlaag werd op naam van Francisco Gomez genoteerd.

Het wedstrijdverloop: Coca Cola: 14 runs, 9 hits, 3 errors en Heineken: 1 run, 3 hits, 7 errors.

Vanavond wordt in het Marlboro Ballpark de wedstrijd Amstel-Marlboro gespeeld.

Huisraad en cheques verdwenen

ORANJESTAD — Uit één van de woningen in het San Barbola complex werd een inbraak gemeld, waarbij voor ruim vijfduizend gulden aan onderdelen van de inboedel werden meegenomen. Vermoedelijk vond een en ander plaats toen het pand vorige maand onbewoond was.

Voorts zoekt de recherche naar de dief van vijftien travellers cheques die een toeriste in een der kleine hotels kwijtraakte. Het zijn cheques van 20 en 50 dollars.

Aruba naar bokstoernooi in Venezuela

ORANJESTAD — Van de Venezolaanse amateurboksfederatie ontving de Aruba boxing association een uitnodiging om deel te nemen aan een internationaal amateurbokstoernooi. Dit wordt van 28 mei tot en met 4 juni gehouden in Acarigua, in de Venezolaanse staat Portuguesa. Dit toernooi, waaraan zullen deelnemen Puerto Rico, Colombia, Venezuela en Aruba, heeft als naam: "Cinturon de los llanos". Aruba is voornemens met vijf boksers deel te nemen.

Dominobond twintig jaar

ORANJESTAD — De Aruba dominobond bestond afgelopen dinsdag precies 20 jaar. De activiteiten ter herdenking van dit vierde lustrum zullen later in het jaar worden gehouden. De dominobond werd indertijd opgericht onder voorzitterschap van Juancito (Chai) Lacle. Gedurende deze 20 jaren is de heer William Wilson onafgebroken bestuurslid van deze bond geweest. In het huidige bestuur bekleedt hij de functie van tweede secretaris.

ONLANGS BEHAALDE Eduard Oduber zijn "bachelor of science degree in management" aan de Barry University, in Miami. Eduard zal binnenkort in dienst treden van de bedrijven van zijn vader Harold Oduber, te weten Oduber agencies en Oduber Aviation Center.



BIJ DE ELMAR was de heer Carlos Jacobs 25 jaar in dienst. In bijzijn van zijn gezinsleden ontving de heer Jacobs uit handen van Elmar-direkteur, ir. J. Bok, de bekende enveloppe met inhoud, een oorkonde en werd hem het 25-jarig dienstjubileumspeld opgespeld.

Met economische maatregelen

BC: regering handelt tegen afspraken in

ORANJESTAD — Het Bestuurscollege van Aruba heeft in een telex-boodschap aan de centrale regering geprotesteerd tegen de economische maatregelen die op Aruba en in het bijzonder in handelskringen, de nodige beroering veroorzaakte. Het BC volgde hiermee het voorbeeld van de Kamer van Koophandel, ATIA en ATSA die eveneens in telegrammen een protest lieten horen.

Het BC van Aruba verzocht de regering deze economische maatregelen, die voor Aruba zeer nadelige gevolgen kunnen hebben, zonder uitstel op te heffen. Voorts wordt de regering verzocht wanneer in de toekomst dergelijke verstrekkende maatregelen worden genomen, waarbij Aruba ten nauwste is betrokken, overleg te plegen met het BC van Aruba. Met nadruk werd door het BC gesteld dat de Arubaanse overheid in principe tegen welke beschermingen is. De bedrijven moeten tegen elkaar concurreren, waardoor hoge prijzen — waarvan gewoonlijk de consument de dupe wordt — in de hand gehouden kunnen worden.

Tijdens de RTC is tevens duidelijk afgesproken dat voordat de centrale regering maatregelen neemt contact met Aruba zou worden opgenomen. Dit in verband met de toekomstige staatkundige toekomst van Aruba. Hetgeen de regering thans gedaan heeft — zonder enig overleg zelfs niet met de handel — druist tegen alle afspraken in en wordt door het Arubaanse BC niet geaccepteerd.

Zakenvaria

ZEVEN STUDENTEN van de Arubaanse hotelvakschool die hun eerste studiejaar achter de rug hebben, zijn naar het Venezolaanse eiland Margarita vertrokken om gedurende zes weken praktische ervaring op te doen in het Margarita Concorde-hotel. De studenten zijn: Aldo Muller, Belkis Maurier, Silvia Nierop, Yolanda Kappel, Mark Nooren, Ivan Navas en Charlotte Croes, die op hun reis vergezeld werden door mej. Sonia Irausquin van het Bushiri beach hotel. De reis werd mogelijk gemaakt door medewerking van ALM, Viasa, Aeropostal en Margarita Concorde.

BC protesteert

Aruba niet in cultuur delegatie voor Brussel

ORANJESTAD — In kringen van het Arubaanse Bestuurscollege bestaat grote ontevredenheid over het feit dat de centrale regering een Antilliaanse delegatie naar Brussel zond (Papy Jeserun, Angel Salsbach, Theo Hermelijn en drs Rudy Naaldijk) om te spreken over het cultureel verdrag tussen de Antillen en Belgie, zonder dat in deze commissie een vertegenwoordiger van Aruba zit. In 1978 werd deze overeenkomst met Belgie gesloten door een Antilliaanse delegatie, waarin toen Aruba wel zitting had. Het BC heeft tegen het zenden van de huidige delegatie zonder Aruba fel protest aangetekend en de centrale regering laten weten dat de delegatie Aruba niet in een nieuwe overeenkomst met Belgie kan binden.

Brazil centrum

BRAZIL — Zaterdagmiddag om vijf uur, zal het gebouw van centro di barrio Brazil, onofficieel in gebruik worden gesteld. De officiele opening volgt later wanneer de parkeerplaats en een paar andere werkzaamheden klaar zijn. Zaterdag kunnen de bezoekers alle informatie verkrijgen over plannen, activiteiten en programma van het centro.

Elf pv's in één klap

Verzet tegen politie verkeersovertredingen

ORANJESTAD — Tegen de 22-jarige autobestuurder H.R. maakte de politie woensdagochtend niet minder dan 11 processen-verbaal op wegens veelvuldig overtreden van de verkeersregels en verzet tegen de politie, die genoodzaakt was het dienstpistool te trekken.

In de Nassaustraat in Oranjestad reed R. met hoge snelheid langs een politiewagen die op patrouille was. Er werd een achtervolging ingezet, waarbij R. tot twee keer toe door het rood stoplicht reed in de richting Santa Cruz. Ter hoogte van de Estrellaclub sloeg R. een verboden weggedeelte in, doch slaagde door al deze manoeuvres er niet in de politie te ontvluchten. Hij besloot bij een woning te Santa Cruz te stoppen, waarbij een der politiemannen uitstapte en in de richting van R. liep. Plotseling besloot R. achteruit te rijden, waarbij de agent snel opzij moest springen om niet door de auto geraakt te worden. Hierna reed R. weer vooruit en besloot de politie enkele schoten te lossen op de banden van R's auto. Echter zonder succes. Te Sombre maakte R. een tweede stop bij een woning en weer stapte een agent uit en begaf zich richting van de gestopte auto, ditmaal voor alle zekerheid met het pistool in de hand. Net toen de politieagent het pistool weer wilde doen omdat het gebruik hiervan niet nodig bleek, sprong R. op de politieman waardoor een worsteling ontstond. Tijdens deze worsteling ging een schot af, dat een eind verder tegen een geparkeerde auto afketste. R. werd toen naar de wacht overgebracht, waar tegen hem 11 processen-verbaal werden opgemaakt, voordat hij weer naar huis kon gaan. Hij bleek niet onder de invloed van drank te verkeren.

MEP zet eerste stappen op weg naar nieuw BC

ORANJESTAD — Uit goede bron verneemt de Amigoe dat de partijraad van de MEP de eerste stappen heeft genomen om te komen tot een nieuw Bestuurscollege dat op een juli zal gaan optreden. Begonnen zal worden - op basis van het recente verkiezingsprogramma - een beleidsnota voor de komende jaren vast te stellen. Hierna zal deze beleidsnota worden besproken en pas daarna zullen de kandidaten voor gedeputeerden worden benoemd, waarbij het niet uitgesloten wordt geacht dat het aantal van zes - in verband met vele werkzaamheden voor het bereiken van aparte status - tot acht gedeputeerden wordt uitgebreid. MEP vice-voorzitter Charro Kelly liet via Telenoticias weten dat het totaal niet gesproken is om de functie van algemene adviseur van het BC te laten vervallen en dat Betico Croes dan gedeputeerde zou worden. De heer Kelly liet weten dat het algemene adviseurschap, juist in deze tijd van voorbereiding om per 1 januari 1986 de aparte status in te gaan, van zeer groot belang is.

Ponson volley baltoernooi van start

SAVANETA — In het Savaneta sport centrum begon woensdagavond het volleybaltoernooi ter ere van volleybaltrainer, Hendrik Ponson, die al 35 jaar in deze sport zit. Bij de dameswedstrijden won Savaneta six stars met 31-13 van Country club Noord, terwijl Smarties met krap verschil van 19-18 centro di barrio Noord bedwong. De heren-wedstrijden gaven een grote 42-19 overwinning voor centro di barrio Noord te zien op Rapid Arubaanse wegenbouw, terwijl Penha strikers met 25-18 de baas bleef over Aruba video center. De laatste herenwedstrijd werd bij default gewonnen door Galeria moderna doordat Brazil Coca Cola verstek liet gaan.

Het toernooi wordt vanavond vanaf half acht voortgezet met de volgende wedstrijden: Country club Noord-Centro di barrio Noord (dames), Rapid Wegenbouw-Aruba Video center (heren), Savaneta six stars-Smarties nvm (dames), Centro di barrio Noord-Penha strikers (heren) en Brazil Coca Cola-verliezer wedstrijd Wegenbouw-Video center.

Basketbalzege voor Marlboro en Esso

ORANJESTAD — De dames van Marlboro behaalden in de nieuwe basketbalcompetitie een 45-31 overwinning op de dames van Panama store. De stand was bij rust al in het voordeel van Marlboro met 31-15. Marlboro's topscoorster was Sylvia Dirksz met 13 punten, terwijl Charmin Brunning 9 punten maakte voor Panama store.

De heren B-klasse wedstrijd Esso-Aguila werd door eerstgenoemde met 41-29 gewonnen. Esso had bij rust 17-10 voorsprong. De topscorers waren: L. Brunt 14 punten voor Esso en Raffy Gonzalez 14 punten voor Aguila. De competitie wordt vanavond in centro di barrio Dakota voortgezet. De eerste wedstrijd om kwart voor acht gaat tussen de heren B-klassers YMCA en Winston rebels. In de tweede wedstrijd komen RCA/Philips en RCA/Marlboro (heren A-klasse) tegen elkaar uit.

Dans marathon

ORANJESTAD — Op 25 en 26 juni organiseert de commissie "Antillean teeners marathon" een 24-uur nonstop-danscontest voor tieners op Aruba. Er zullen de 10 beste dansparen worden uitgekozen die later in het jaar op Curacao zullen meedoen aan de Antilliaanse titelwedstrijd. De deelnemers moeten niet jonger dan 14 jaar zijn. Op 29 mei wordt om vijf uur een informatie-middag gehouden in de Pova-club, waarbij gelegenheid bestaat voor inschrijving van deelnemers.

Brandje geblust

POSCHIQUITO — Brand werd gemeld in een woning te Poschiquito. Bij aankomst bleek dat het plafond van een woning in brand stond. Dankzij vlot optreden van de Brandweer werd erger voorkomen. Om wat voor oorzaak de brand reeds bij de alarmcentrale gemeld door een uur later de politie op de hoogte gesteld, die toen zij ter plaatse kwam alles reeds geblust vond.

Inbraak in pastorie

SANTA CRUZ — Door de pastoor van de parochie Santa Cruz werd gemeld dat in zijn pastorie was ingebroken. Een raam werd geforceerd om binnen te komen en de dieven gingen er vandoor met een geldkas alsmede twee zakken met geld; totaal ruim negenhonderd gulden. De recherche stelt een onderzoek in.

Oninbare vorderingen tot 1,9 miljoen

ORANJESTAD — Het Bestuurscollege van Aruba heeft de eilandsraad verzocht een concept-besluit vast te stellen ter afschrijving van oninbare posten. Dit zijn oninbare vorderingen ten bate van het eilandgebied voor een totaal bedrag van 1.941.878,28 gulden. Het merendeel van dit bedrag, te weten 1.285.504,75 gulden, is van oninbare Inkomstenbelasting in de periode 1953 tot en met 1969, gevolgd door 352.970,09 gld Winstbelasting (1964, 1966 tot en met 1969, en 148.552,23 gld waterlevering over 1954 tot en met 1969.

Morgen Spel zonder grenzen voor gehandicapten

ORANJESTAD — De Rode Kruis-afdeling Aruba organiseert morgenochtend een "paralympics" Spel zonder grenzen voor gehandicapte personen. Het programma begint om 9 uur in het Little league ballpark, naast het Rode Kruis-gebouw. Het Rode Kruis hoopt met dit programma van eenvoudige sportactiviteiten, de gehandicapten een gezellige dag te bezorgen. Het technische gedeelte van het programma is in handen van de Martin Luther Kingschool, die op het gebied van "Spel zonder grenzen" geen onbekende is.

Zakenvaria

AAN DE LAGOWEG 36, in San Nicolas, werd het nieuwe laboratorium van het petroleum inspectiebedrijf, E.W. Saybolt & Co, officieel in gebruik gesteld. Dit geschiedde met het doorknippen van een lint door de jeugdige Marushka, dochter van de heer B. Thijssen, manager van het bedrijf. De opening geschiedde in bijzijn van Saybolt's manager voor het Caribisch gebied, R.D. Wilson en genodigden.



VASCO DA GAMA TA LIDER DEN DI DOS DIVISHON

Undeba a kai vensi ku skor minimo

Triunfo signifikativo pa Jong Holland

WILLEMSTAD – Jong Holland/SNAV a drecha su posishon den e kampeonato konsiderablemente logrando ayeranochi su di dos triunfo. E trikolónan ki no a kuminsa e kampaña 1983 riba masha bon pia perdiendo nan prome dos partidonan (kontra respektivamente Jong Colombia i SUBT) à pasa awor pa komparti e di tres i di kuater puesto ku Victory Boys ku 4 punto bou di Sithoc i SUBT ku ta e ekiponan ku na e momentunan aki ta komanda e tabla ku 6 punto. E resultado ku e trikolónan a obtene ayeranochi ademas tabata signifikativo, komo ku e ekipo derotá tabata nada menos ku UNDEBA/NAC, e mihó ekipo den e kampeonato regular aña pasá. Un gol di Erwin Godfried a resulta e diferensia entre e dos onsenanan ku prinsipalmente den e etapa inisial a brinda e algu mas ku 1000 fanatikonan ku a haña e kaminda pa stadion di SUBT un futbòl di basta bon kaliber tèkniko i taktiko.

E parti mas debil di e formashon di Bandabou, ku a sufri ayera su di dos reves den e kampeonato, tabata e mediokampo ku no a demostra ni e kondishon físiko ni e inspirashon nesesario pa hasi e trabou. Nan no a alimenta e liña delantero sufisiente ku bala pa óumenta of mantene preshon riba e defensa trikolé · ayera enkabesa pa Oniel Leonora enbes di Sonny Martina, mientras ku tampoko nan tabata kontribui na e parti defensivo pa alivia e defensornan. Ademas UNDEBA no por a alinea Peppeng Zimmerman, e motor di su liña di atake, for di kuminsamentu ya ku esaki ta lesiona. Serka Jong Holland mes tur avanse tabata konsentra riba Erwin Godfried ku apesar di a markashon ku ela haña di Arthur Leito tòg a bira e hungadó ku a disidi e partido. Na di 75 minut di wega el a probecha di un chens ora ku ela hanya Leito fol [illegible] drenta e arko via di e poste.

VASCO DEN KABES

Den e partido di di dos divishon Vasco da Gama a triunfa riba Centro Barber ku skor di 1-0 tambe. Vasco ta e úniko ekipo te ainda den e divishon aki ku no a risibi gol kontra. Loke si nan a hasi ta skor e kantidat respetabel di 7 gol den e kuater partidonan ku nan a efektua. Vasco ta na kabes awor ku 7 punto.

TABLA DI POSISHON

Den e divishon maksimo e situashon ta komo sigiente:

	hungá	ganá	empatá	perdí	gol na fabor-kontra	punto
1. Sithoc	3	3	0	0	5 – 0	6
SUBT	3	3	0	0	3 – 0	6
3. Victory Boys	3	2	0	1	4 – 2	4
J. Holland	4	2	0	2	3 – 2	4
5. Hub. Korsou	4	1	1	2	5 – 4	3
6. UNDEBA	3	1	0	2	4 – 5	2
J. Colombia	4	1	0	3	3 – 9	2
8. Skèrpènè	4	0	1	3	0 – 5	1

Meesker in West-Berlijn uitgeschakeld

WEST-BERLIJN – Marcella Meesker is er gisteren niet in geslaagd de derde ronde te bereiken van het internationale tennistoernooi in West-Berlijn. De nationale indoorkampioene ging in de tweede ronde onderuit tegen de Amerikaanse Beverley Bowes. In de eerste set had de Haagse speelster vrijwel niets in te brengen: 2-6. Daarna ging de strijd gelijk op. Bowes wist de set evenwel naar zich toe te trekken: 7-5.

Dik verlies voor Nederlands basketbalteam

AMSTERDAM – Het Nederlandse basketbalteam heeft de tweede oefenwedstrijd tegen Purdue University uit de Verenigde Staten gisteravond in de sporthal Zuid te Amsterdam met ruim verschil verloren. Na een ruststand van 31-34 werd het 63-77. Drie minuten voor tijd stond Nederland nog slechts twee punten achter: 56-58. Dinsdag had Nederland in Leeuwarden met 71-67 gewonnen.

Topscorer voor Nederland was Plast met 17 punten. Daarna kwamen Cramer en Van de Berg met 10 punten. Bij Purdue was Filert topscorer met 17 punten.

Awenochi den sala di SDK

Kampeonato habri di agedres ta kontinua

WILLEMSTAD – Despues di un sosiegu kortiku, e kampeonato habri di agedres di Korsou ta kontinua awenochi ku e di kuater buelta, den sala kubri di Sentro Deportivo Korsou na Brievengat. E agedresistanan hoben kende ta partisipando na e kampeonato 1983, ta dunando otro bon bataya ku [illegible] progreso. [illegible] Nelson Nicastia ku despues di tres buelta ta enkabesando e tabla di posishon ku 3 punto, pues invikto! Benito Bito i Alrun Tokaay ta kompartiendo di dos i di tres lugá ku dos punto i mei kada un.

Despues ta sigi kuater hungadó ku dos punto, kendenan ta Frans Heytel, Alexander Leito, Jozef Silberstein i Rudsel Wolf. Pa e solo puestonan tin un [illegible] yer, Jossy Blanken, Ramon Cathlin, Dennis Pikero, Humphrey Noorden i Elvin Overman, kendenan tur tin un punto.

Den e programa di awenochi ta enfrentá otro: Nelson Nicastia-Benito Bito; Alrun Tokaay-Frans Heytel; Alexander Leito-Jozef Silberstein; Rudsel Wolf-Marc de Maayer; Jossy Blanken-Ramon Cathlin; Dennis Pikero-Isildo Overman.

E weganan ta tuma lugá den sala di reunion di Sentro Deportivo Korsou i ta kuminsá pa 8'or. Amantenan di agedres ta bon-bini.

Laatste ronde Asiento jeugdwaterpolocompetitie

WILLEMSTAD – Het komende weekeinde zal te Rust en Burgh de laatste ronde van de jeugdwaterpolokompetitie plaatsvinden. Tijdens deze laatste twee speelavonden zullen de ploegen van PZN, Treffers, L'equipe Sublime en Kneuzen uit gaan maken wie dit jaar de winnaar van de "Parrel" wisselbeker gaat worden. Tevens wordt tussen de teams Mispels en Kokosnoten de laatste wedstrijd in de serie "best of three" gespeeld.

De stand na twee rondes: 1. Treffers 4 gespeeld, 6 punten, 45-25; 2. Kneuzen 4 gesp., 6 pt., 32-31; 3. PZN 4 gesp., 4 pt., 27-26; 4. L'equipe S. 4 gesp., 0 pt., 21-48.

Stand in de serie "best of three": Mispels één wedstrijd gewonnen; Kokosnoten één wedstrijd gewonnen.

PROGRAMMA

Het programma voor het komend weekeinde is als volgt: Vrijdag: 18.00 uur PZN-Kneuzen; 19.00 uur Treffers-L'equipe Sublime.
Zaterdag: 17.00 uur L'equipe Sublime-PZN; 18.00 uur Kokosnoten-Mispels; 18.30 uur Treffers-Kneuzen.
De toegang is gratis.

American League Baseball

Dodgers aan kop in National League Oost

[illegible] van de wedstrijden die gisteren in het Amerikaanse honkbal [illegible] gespeeld, zijn:

AMERICAN LEAGUE

Minnesota Twins-Oakland Athletics 16-6; Milwaukee Brewers-Toronto Blue Jays 7-6; Kansas City Royals-Boston Red Sox 3-1; New York Yankees-Detroit Tigers 6-4; Baltimore Orioles-Chicago White Sox 1-0; Texas Rangers-Cleveland Indians 9-? na 14 innings; Seattle Mariners-California Angels 2-1.

Voor vandaag staan de volgende wedstrijden op het programma: Baltimore [illegible] Blue Jays; [illegible] Texas-Boston Red Sox; [illegible] Rangers-Detroit Tigers; California Angels-Seattle Mariners.

NATIONAL LEAGUE

San Luis Cardinals-Houston Astros 3-5; Chicago Cubs-Atlanta Braves 5-3; Los Angeles Dodgers-Montreal Expos [illegible]; [illegible] 1; [illegible]

[illegible] National League [illegible] wedstrijd gespeeld: San Diego Padres met werper Show (met vier gewonnen en twee verloren wedstrijden) ontmoet New York Mets. De ploeg uit New York opent de wedstrijd met werper Holman (0-1).

STANDENLIJST

AMERICAN LEAGUE

Westelijke Divisie

	gewonnen	verloren	achterstand
1. Baltimore	22	13	—
2. Boston	19	14	2
3. Milwaukee	18	15	3
4. Toronto	18	15	3
5. Yankees	18	17	4
6. Cleveland	17	18	5
7. Detroit	14	19	7

Oostelijke Divisie

	gewonnen	verloren	achterstand
1. Texas	20	15	—
2. California	19	16	1
3. Oakland	19	17	2
4. Kansas City	15	16	3
5. Minnesota	16	21	5
6. Chicago	13	20	6
7. Seattle	13	25	8

NATIONAL LEAGUE

Westelijke Divisie

	gewonnen	verloren	achterstand
1. San Luis	[illegible]	12	—
2. Philadelphia	[illegible]	13	1
3. Montreal	[illegible]	[illegible]	3
4. Pittsburgh	13	[illegible]	6
5. Chicago	13	[illegible]	7
6. New York	13	20	7

Oostelijke Divisie

	gewonnen	verloren	achterstand
1. Los Angeles	25	10	—
2. Atlanta	22	13	3
3. San Francisco	18	17	7
4. Cincinnati	16	21	10
5. San Diego	15	21	10
6. Houston	16	23	11

[illegible] Amerikaan Pender Murphy met 6-1 en 6-3.

WILLEMSTAD – Riba e potret un momentu di akshon durante dje partido entre Stakamahakchi i Sithoc, durante e kampeonato di aña pasa. Staka e aña aki atrobe ta favorito atrobe.

Djadumingu den sala kubri di SDK na Brievengat

Apertura kampeonato di vòlibòl lokal

WILLEMSTAD – Djadumingu awor lo tin e inisio di e kampeonato 1983 di vòlibòl pa 6'or di atardi na SDK. Stakamahakchi/Richmond i Hurricane/Van Dorp Eddine lo tin ku bai defende nan titulo di kampeon di Korsou. Durante e apertura lo tin un desfile di tur e ekiponan afiliá na FeVoKo, lo tin diskurso, musika etsetera. mientras ku e promé partido lo ta bai entre Xaverianen di Suffisant i Stakamahakchi/Richmond, kampeon di Korsou i di Antiyas.

MASKULINO SUPERIOR

Den maskulino superior e aña aki e bataya lo ta mas fuerte ku aña pasa ya ku e ekiponan ta bon prepará i varios di nan a hanya algun bon refuerso. E favorito pa retené e titulo ta Stakamahakchi. Sin embargo nan lo hanya resistensia fuerte di es- [illegible] Cola i Banco di Caribe/Jets. Tambe Warwarú, Sithoc/Heineken i Red lo bin fuerte i nan tambe ta mik pa kai entre e kuaternan ku lo klasifiká pa e buelta final.

Kontrali na aña pasá den klase superior maskulino no tin ekipo debil den e klase aki i ta difisil pa bisa di antemano ken lo bai ku e viktoria i esaki ta hasi ku por spera un bon kampeonato e aña aki. E kampeonato lo tin un durashon di tres buelta.

FEMENINO SUPERIOR

Solamente sinku ekipo lo partisipá e aña aki den e klase aki i nan lo hunga kuater buelta. Den e klase aki e ekiponan lo ta bastante nivelá, tal ves ku eksepshon di Mea Berde. Hurricane lo tin ku bai defende su titulo. Pa hasi esaki nan lo hanya hopi problema pasobra Green Sands i Xaverianen/Comwest ta den un tremendo forma, mientras ku tambe mester tene kuenta ku Flying Six ku a hanya algun refuerso hopi valioso.

KLASE A

Tantu den klase A maskulino komo femenino ta difisil pa pronostika algu pasobra tin varios ekipo nobo ku ta priminti hopi. Den klase A maskulino e ekiponan a wordu reparti den dos grupo: Grupo A ta konsisti di e sigiente ekiponan: Silver Blasters, Olympia, Jowa, Kibrahacha i Off Dam. Grupo B ta ser formá pa: UNA, Xaverianen, Zjuntan, Golden Eagles, Volley [illegible]

Den klase A-femenino tin dos ekipo ku a sali kompletamente di hubenil bini ariba. Nan ta Shwatanari i Santa Rosa Stars i ambos ta bin desidido pa bai ku e titulo di kampeon. Den klase A femenino nos ta hanya den grupo A: Shwatanari, Atlantic Stars, UNA, Xaverianen, Volley Masters i Excalibur. Den grupo B nos ta hanya: Santa Rosa Stars, Olympia, Divi Divi, Warwarú i Flamboyant.

DIREKTIVA NOBO

Den e reunion general di vòlibòl ku a tuma lugá siman pasá e sigiente personanan a keda eligi pa forma e direktiva nobo. Señor Geoffrey Goede a disidí di keda na timón di e federashon, ya ku ningun hende no kier a tumá e puesto.

E sobra puestonan den direktiva a keda repartí komo sigiente: señor Patricio Bridgewater vise-presidente; señora Glenda Bridgewater sekretaria; Ithley van Hoop tesorero; Hubert Profas di dos tesorero; Marco Laclé lider di kampeonato; Enrico Hooi komisario.

KAMPEONATO

E prome dos fechanan di kampeonato ta:
Diarason 25 di mei: 7.30 mask. Xaverianen-UNA i fem. Amstel-Shwatanari; 8.30 mask. The Birds-Sithoc i fem. Hurricane-Flying Six.
Djadumingu 29 di mei: 5'or: Santa Rosa Stars-Divi Divi i Silver Blasters-Off Dam; 6'or: [illegible] Xaverianen; 7.30 Jets-Warwarú.

Ronde van Italie

CAMPITELLO MATESE – De Ronde van Italie heeft gisteren opnieuw een Spaanse etappezege opgeleverd. Na Eduardo Chozas in de vijfde etappe zegevierde Alberto Fernández in de zesde rit, die over 145 kilometer van Vasto naar Campitelli Matese ging. De Italiaan Silvano Contini bleef leider in het algemeen klassement.

De uitslag van de zesde etappe is: 1. Alberto Fernández (Spa) 145 km in 3 uur 50 min 7 sec (tijdvergoeding 30 sec/gemiddelde snelheid 38,352 km per uur); 2. Giuseppe Saronni (Ita) op 23 sec. (20 sec); 3. Franco Chioccioli (Ita) (10 sec); 4. Lucien van Impe (Bel) (5 sec.); 5. Faustino Ruperez (Spa); 6. Giovanni Battaglin (Ita); 7. Eddy Schepers (Bel); 8. Mario Beccia (Ita); 9. Jostein Wilmann (Noo); 10. Didi Thurau (WDl); 13. Silvano Contini (Ita) allen in dezelfde tijd als Saronni.

Algemeen klassement

1. Silvano Contini 25 uur 23 min 52 sec; 2. Giuseppe Saronni (Ita) op [illegible] Panizza (Ita) op [illegible]; 4. Didi Thurau (WDl) op 40 sec.; 5. Giovanni Battaglin (Ita) op 50 sec.; 6. Gianbattista Baronchelli (Ita) op 59 sec.; 7. Eduardo Chozas (Spa) op 1.06; 8. Marino Lejarreta (Spa) op 1.10; 9. Fabrizio Verza (Ita) op 1.16; 10. Roberto Visentini (Ita) op 1.17; 15. Alberto Fernández (Spa) op 1.54; 79. Frits Pirard (Ned) op 11.07; 125. René Koppert (Ned) op 44.44.

Na 1-1 gelijkspel tegen Benfica

Anderlecht haalt derde Europese voetbalbeker

LISSABON – Anderlecht heeft tegen de verwachting in gisteravond toch zijn derde Europese Beker binnengehaald.

Na tweemaal de Europacup voor bekerhouders te hebben gewonnen (in 1976 en 1978 tegen respectievelijk West Ham United en Austria Wien) grepen de Belgen nu de UEFA-Cup door Benfica voor 80.000 toeschouwers in het uitverkochte stadion De la Luz niet verder te laten komen dan 1-1.

Velen dachten dat de magere winst van veertien dagen geleden in Brussel (1-0 door een treffer van Brylle) niet voldoende zou zijn tegen een Benfica, dat zaterdag in de nationale competitie nog een flonkerende overwinning van 8-1 boekte. De meeste spelers van Anderlecht zagen ook huizenhoog tegen het duel op. Trainer Pol van Himst had grote moeite de teleurstelling over het jongste verlies in de Belgische competitie, waardoor de titel vermoedelijk aan Standard Luik moest worden gelaten, naar de achtergrond te verdringen en zijn team op te peppen voor deze nieuwe opgave.

ONBEREIKBAAR

Het lukte wonderwel. Anderlecht, zonder de geschorste Nederlander Wim Hofkens, hield het hoofd koel tegen een Benfica, dat uiteraard wel aanviel, maar dat meestal te mooi wilde doen. Steeds was er wel een Belgisch hoofd of been, dat in de weg stond. Meestal van uitblinker Olsen. Het gevolg was dat de Portugezen hun goede voornemens vergaten en steeds chaotischer probeerden te bereiken, wat eenvoudig onbereikbaar was.

Slechts zeven minuten mocht Benfica, weer met de Zweed Stroemberg (in Brussel met een schorsing langs de kant) hopen twintig jaar na de winst in het toernooi om de Europacup I weer een internationale titel te halen. In de 32e minuut schoot de uit Macao afkomstige Sheu de bal keihard en hoog achter Munaron (1-0). Daarmee stonden beide teams in feite gelijk.

GELIJKMAKER

Die situatie duurde slechts even. Zes minuten voor rust bracht een schitterende aanval Anderlecht in florissante positie. Frank Vercauteren liet een voorzet over de gehele Portugese defensie dalen bij de duikende Lozano, die doelman Bento met een kopbal kansloos liet (1-1). Van dat moment was Anderlecht eigenlijk vrijwel zeker van zichzelf en de beker. Benfica, dat twee doelpunten moest maken om zich de vijftien kilo wegende UEFA-trofee alsnog toe te eigenen, veranderde op slag in een wanhopig strijdende ploeg, die eenvoudig af te stoppen was. De Zweedse trainer Sven-Goeran Eriksson probeerde het noodlot nog af te wenden door twee verse krachten in te zetten (Filipovic en de met zwarte handschoenen spelende Alvez), maar het hielp niet.

Filipovic scoorde wel, maar nadat scheidsrechter Corver voor buitenspel had gefloten. Toen ook nog balgoochelaar Chalana kramp kreeg en tot niet veel meer in staat was, was vrijwel alle gevaar uit de aanval van Benfica verdwenen.

Voor Charles Corver en zijn grensrechters Weerink en Gans betekende deze wedstrijd het einde van hun carrière als arbiters. Het trio had het niet moeilijk. Corver, die de bal als trofee meenam, behoefde ook geen enkele maal een kaart te trekken.

De opstellingen waren:
BENFICA: Bento; Humberto; Pietra, Bastos Lopez, Veloso; Carlos Manuel, Sheu (Filipovic), Stroemberg, Chalana; Nene en Diamantino (Alvez).
ANDERLECHT: Munaron; Olsen; De Greef, Peruzovic, De Groote; Broos, Coeck, Frimann, Vercauteren; Vandenbergh (Brylle) en Lozano.

Feyenoord geeft Lima een contract

ROTTERDAM – Feyenoord heeft Daniel Lima een contract aangeboden. Lima was al enige tijd in Rotterdam, waar hij met de selectie van Feyenoord trainde. De 21-jarige speler is afkomstig van de Kaap Verdische eilanden en speelt op het middenveld.

FC Utrecht bijna schuldenvrij

UTRECHT – De eredivisieclub FC Utrecht kan bijna schuldenvrij een nieuw voetballeven beginnen. Gisteren bekrachtigde de arrondissementsrechtbank in Utrecht het akkoord met betrekking tot de beëindiging van de periode van surséance van betaling. Dat betekent in de praktijk dat krediteuren nog acht dagen de gelegenheid hebben in hoger beroep te gaan. Gebeurt dit niet, dan kan FC Utrecht zijn bestaan schuldenvrij, maar met een lege kast voortzetten.

WORLD IN A NUTSHELL

...ONDON — With the slogan ...itain strong and free', the ...g Conservative Party un...ed its election platform, ...ging further curbs on ...ns and making no promises ...Britain's near-record number ...jobless. "It will mean that ...ain remains a free country ... a steadfast ally in a hostile ...ld", Prime Minister Marga... Thatcher told a news confe...ce.

...ONDON — A 59-year-old ...inessman from the Cotswold ...rict of Western England has ...ered 90,000 pounds on the ...es remaining in power, Lon... oddsmakers corals said ...dnesday. Because Mrs. ...tcher is a strong 2-9 odds-on ...rite, he will win just 20,000 ...nds, plus his stake, if voters ...as he expects, after taxes, ...profit would be just 9,000 ...nds.

...ASHINGTON — The US ...Force is starting to send to ...ain maintenance personnel ...prepare for the planned de...ment of ground-launched ...ise missiles there late this ...r, a spokesman said. Ac...ding to NATO-approved plans, the US will deploy 160 cruise missiles in Britain.

WASHINGTON — President Reagan says he is looking forward to prompt approval by Congress of the MX missile and predicts a bipartisan consensus will "show the Soviets that we Americans stand united" in reducing nuclear arms. The House Appropriations Committee voted 30-26 Tuesday to permit the Pentagon to spend money to develop and test the 10-warhead MX.

WASHINGTON — The US Navy will ask next year for a new submarine designed to hunt and fight Soviet strategic missile-firing submarines below the Arctic ice, where the Soviet Navy is operating increasingly, the top US Admiral said Wednesday. Admiral James Watkins said that only the most advanced present US submarines, the Los Angeles class, are "hardened" enough to operate extensively in Arctic waters.

STRASBOURG, FRANCE — At least 4 percent of the Soviet Union's work force is made up of slave laborers working in intolerable conditions, according to a European Parliament report. The report by British Conservative Lord Nicholas William Bethell, which was adopted Tuesday by a 185-10 vote, alleged there are four million prisoners involved in forced labor in the Soviet Union.

PHILADELPHIA — W. Wilson Goode, a poor farmer's son bidding to become the city's first black Mayor, captured the Democratic Primary Tuesday night on the strength of overwhelming support from black voters, ruining ex-Mayor Frank Rizzo's comeback bid. Goode's opponent in the Nov. 8 general election will be Republican John Egan, who won his party's Primary Tuesday.

CHICAGO — A "freak" spring storm brought rain and hail to the Great Plains Wednesday after dumping up to 2 feet of snow on Wyoming and Colorado, closing roads, and leaving thousands of people without power. Thunderstorms rumbled across the middle Mississippi Valley and flash floods watches were posted for most of central Texas and all of Mississippi.

BEIRUT — US Presidential Envoy Philip Habib — his mission rebuffed by Syria — returned to Beirut Wednesday night to help the Lebanese in their attempt to overcome Syria's opposition to the Israeli-Lebanese troop withdrawal agreement. Habib met with President Amin Gemayel and US sources said he had planned to go to Damascus, the Syrian capital, on Thursday.

NOUMEA, NEW CALEDONIA — Thousands of people staged demonstrations for and against independence Wednesday to mark the arrival of a French official who will discuss an autonomy plan for these South Pacific islands. Both sides said the marches were the largest in the history of New Caledonia, now a French territory with an elected assembly.

LUSAKA — Prince Philip flew to the Zambian capital Wednesday to attend a meeting of the Royal Agricultural Society of the Commonwealth. He met President Kenneth Kaunda before joining the Society's meeting. Philips is president of the Society.

GRADICIMENTO

Pa medio di esaki nos lo kier gradisi toer famia, amigoe i conocirnan kü a mustra atenshon durante enfermedad i entierro di

MARIO LEER

Na nomber di
SRA. VDA. SCYLLA LEER
i iiunan

English Companion

HENRY ® By Jack Tippit

FLORIST
GIVE FLOWERS TO THE ONE YOU LOVE

WOOF?

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

DO YOU THINK SPRING WILL EVER COME, SARGE?
SURE!
C'MON, SPRING!!
IN A WAR, I WANT TO BE ON HIS SIDE!

Jim Henson's MUPPETS

FOZZIE, I'VE DESIGNED A NEW PROGRAM CALLED "90 DAYS TO A BETTER YOU."
... ME, DR BOB?
I'LL SIGN YOU UP FOR 90 DAYS.

QUINCY ® By Ted Shearer

QUINCY, YOU'VE GOT TO STOP BORROWING MONEY OR PEOPLE WILL START AVOIDING YOU.
SEE WHAT I MEAN?

De meningen over ERIN FLEMING zijn verdeeld. Sommigen zien in haar een gewiekste, op geld beluste vrouw, anderen menen dat ze een zeer toegewijde en liefdevolle levenspartner is geweest van de inmiddels overleden Amerikaanse komiek Groucho Marx. Een Amerikaanse bankinstelling spande een rechtszaak aan, haar beschuldigend van onwettige manipulaties. Hierdoor had ze grote bedragen van Marx doen overschrijven naar haar rekening, voor een totaalbedrag van bijna een half miljoen dollar. Op de zitting werden tegenstrijdige verklaringen afgelegd. Het kwam vast te staan, dat ze de beroemde komiek, met wie ze de laatste jaren van zijn leven sleet, sloeg, schreeuwde, drugs toediende en bedreigde. Aandere getuigen kwamen met aandoenlijke gegevens over de liefdevolle en tedere verhouding, die de twee hadden. De rechter besliste, dat ze 220.000 dollar aan de bank moest terugbetalen. Een lager hof had haar veroordeeld tot het volledig terugstorten van 472.000 dollar . De zaak was door de bank aangespannen in opdracht van de kinderen van Marx, die maar een fractie van zijn nalatenschap erfden.

★★★

Het was een enorm geluk, dat STEVE en ANN HUMKE er niet waren, toen een reusachtige rotsblok losschoot van de heuvel die achter hun huis uit torent. Het ongeveer vierduizend kilo wegende gevaarte stortte donderend omlaag, boorde zich door de woning, vloog door de voorkamer en kwam aan de andere kant van het huis er weer uit. Normaal zit het echtpaar Humke in de middaguren in de zitkamer. Maar op sterke aandrang van echtgenoot Steve waren de twee — voor het eerst na jaren — juist die middag uit wandelen gegaan in het Californische dorp Silverado.

Mensen, zoals wij

★★★

De kinderen speelden in een achterkamer van een winkel in Den Haag. Een 11-JARIG MEISJE zag een pistool liggen, richtte het op haar zes jaren oudere neef en haalde de trekker over. De jongeman is er heel ernstig aan toe. De politie onderzoekt van wie het wapen is.

★★★

Popzanger DAVID BOWIE zal deze week niet verschijnen op de hit-parade van Engeland. Althans niet op de televisie. De BBC heeft besloten de opname van het liedje "China Girl" niet uit te zenden. In de film ligt de zanger over het strand te rollen met een Aziatische schone en treedt op een gegeven moment helemaal naakt op.

★★★

In 1982 heeft president RONALD REAGAN minder geschenken gekregen dan het jaar daarvoor. De president is bij wet verplicht opgave te doen van alle cadeau's die hij krijgt ook van naaste vrienden. In 1982 kreeg Reagan in totaal voor 18.590 dollar aan geschenken, veel minder dan in 1981 toen hij bijna het dubbele ontving. Tot de cadeau's die Reagan kreeg toegestopt, behoorden een grasmaaier, een riem van hagedisleer, een mestspreider en diverse schilderijen.

★★★

Hij had een zondig leven geleid, de laatste tijd, en besloot te gaan biechten. Maar de vermanende woorden van PATER GREGORY DODGE vielen waarschijnlijk slecht. De zondaar viel de priester in de biechtstoel aan en sloeg er wild op los. Pater Dodge moest in het ziekenhuis worden opgenomen. De aanrander is bij de politie bekend en wordt opgespoord.

★★★

DE OUDSTE DRIELING ter wereld is vandaag jarig. Toen ze 84 jaar geleden in de Verenigde Staten waren geboren, werd pas zes maanden later hun bestaan bekend. Dat kwam doordat de ouders niet op drie passende voornamen konden komen. Tenslotte hakte de toenmalige president Grover Cleveland de knoop door en noemde hen: Faith, Hope en Charity.

★★★

DE VUILOPHALERS van het stadje Lutton in Engeland schrokken zich wild: ze hoorden vanuit het diepste van de vuilniswagen een kinderstem. Ze aarzelden geen moment en lieten alle vuil op straat belanden. En daar kwam de boosdoener te voorschijn: een met het huisvuil weggegooide, sprekende pop.

★★★

VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA — Two speakers from the Soviet Union were greeted by jeers and heckles as they brought a message of peace to Canada. Andrei Romodanov and Aelita Khodareva, delegates from the Soviet peace committee, gave short speeches outlining the peace movement in the Soviet Union. A large ... Czechoslovakia and Poland.

U.S. STOCKMARKET NEWS

Am.Tel.Tel.	66 - 5/8		I.B.M.	111 3/4 - 2
Asa Ltd.	73 1/4 - 1 7/8		I.T.T.	39 3/4 - 1/4
Anacomp	19 3/8 + 3/8		K.L.M.	53 + 3/4
Beatrice Fds.	27 1/4 - 1/8		Merck	88 1/4 unch
Burroughs	50 7/8 - 3/8		Motorola	116 1/2 - 1/4
Comsat	70 + 1 1/4		N.C.R.	118 - 1 1/2
Coca Cola	52 3/4 - 1/8		Pepsico	38 1/8 + 5/8
Disney	74 1/4 - 7/8		Pogo Prod.	24 unch
Dome Mines	20 3/8 - 1		Royal Dutch	43 - 1/4
Dupont	46 5/8 + 1/8		Sohio	47 1/8 - 7/8
East.Kodak	74 1/2 - 1/4		Shell Oil	42 1/2 - 1
Fluor	22 unch		Sears	40 - 3/4
Ford	48 3/4 - 1 5/8		Union Pac.	55 3/8 - 1
Foster Wheeler	14 1/4 - 1/4		U.S. Steel	25 unch
Genl.El.	106 [illegible] - 1 7/8		West.El.	47 3/8 + 1/4
Genl.Motors	66 3/4 - 2 1/4		Xerox	45 1/2 unch
Dow Jones	1.203,56 - 2,23		Gold	440,10 - 3,00
Six months [illegible]	[illegible] 8,51%		Silver	13,43 - 0,05

AMSTERDAM

A.B.N.	369,00	Philips	47,60
Akzo	61,70	Robeco	290,00
Heineken	103,40	Rolinco	282,20
Kon.Olie	118,70	Unilever	198,80

Koersen Centrale Bank

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.43	1.45	1.47
PND STERLING	2.71	2.765	2.825
NED GLD	63.66	64.38	65.18
BOLIVAR	[illegible]		-
ZW FRANCS	86.14	86.86	87.66
FR FRANCS	22.76	23.86	24.56
DUITSE MARK	71.67	72.39	73.19
SUR GLD	-	100.07	102.39
IT LIRE	0.89	1.19	1.25

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 19 MEI 1983 EN TOT NADER ORDER:

9.75 0/0 OBLIGATIELENING 1979 PER 85/89 97.27
13 0/0 OBLIGATIELENING 1980 PER 96/90 108.56
12.5 0/0 OBLIGATIELENING 1981 PER 1986 [illegible]38
12 0/0 OBLIGATIELENING 1982 PER 88/92 [illegible].40

BIJLES

Wiskunde

Tel.: 84028

VOOR STAF-MEDEWERKER

1 HUIS TE HUUR GEVRAAGD

Huurprijs per maand tot fl. 1000,—.

TEL. 79151 TOT 8 UUR P.M.

VOOR EEN GOEDE CURACAOSCHE VISMAALTIJD OF ANDERE LEKKERNIJEN UIT DE CARAIBISCHE ZEE

PISCES

open van 12.00 a.m. tot 12.00 p.m. Einde Caracasbaaiweg 476 tegenover de visserhaven. Tel. 672181 (dinsdag gesloten).

Pareis, yade en tigereyes bij

CURAVA

in de dierentuin

Pa limpiesa di cura of Terene,

sera cura, corta palu of mata, planta mata of yerba of mantenementu di cura y lantamentu di muraja i plestu

yama Tel. 76557

Ta Bende un Toko / Fruteria

den Bonam

Pa mas informashon yama:

Tel. 76557



past bij elke gezellige sfeer

RYSTTAFEL RESTAURANT INDONESIA

vraagt voor direct

EEN JONGEMAN

voor de afwas.

('s avond tel. 70917 vragen naar JOHAN DREYERINK)

VOORJAARS VOORDEEL

diafilms
EKTACHROME
FUJICHROME
SAKURACHROME
ontwikkelen slechts **3.95**

bij uw

PlusPrint fotowinkel

We hebben ruimte nodig

- Planten daarom nu extra voordelig
- Potgrond 3 zakken voor f. 18,—

Deze aanbieding is zeer de moeite waard.

BOOSTER Drip Irrigatie

Reigerweg 2 / Hoek Atabiancaweg, tel. 78229
Openingstijden 8 - 12 en 15 - 18 uur

ARCHIE'S VIDEO CENTER

Sch. bij N. v.Staverenweg 6A - Tel. 35512
Geopend van maandag tot vrijdag 3 p.m. - 8 p.m.
Zaterdag geopend van 10 a.m. - 12 a.m.,
3 a.m. tot 6 p.m. Zondag 10 a.m. tot 12. a.m.

THIS WEEK'S VIDEO HITS

Crosby, Stills and Nash in concert!

TOP TAPES

1	"FIGHTING BACK": A devoted family man organizes his community into a People's Neighbourhood Patrol to fight crime. Violence. (R-rated). — Starring: Tom Skerrit, Patti Lu Pone.
2	"THE SHOOTIST": A dying gunman seeking peace in his final days is hounded by rivals. Western. (Rated P.G.) Starring: John Wayne - Lauren Bacall - Ron Howard.
3	"NIGHT SCHOOL": A professor of a women's nightschool is suspected of murdering several students. Violence. (R-rated). Starring: Leonard Mann - Rachel Ward - Drew Snyder.
4	"DEMON": A wave of mass murders strikes New York. Horror. (R-rated). Starring: Sandy Dennis - Deborah Raffin.
5	"HEARTBEAT": A woman who loved two men tells the story of their disillusionment with the American dream. Starring: Sissy Spacek - Nick Nolte - John Heard. Drama. (R-rated).
6	"MC VICAR": A prison inmate fights to reform the arbitrary British penal system. — Starring: Adam Faith - Roger Daltrey. Violence / crime. (R-rated).
7	"HEAVY METAL": A universe of passionate fantasies is depicted in animation. Cartoon / violence. (R-rated).
8	"SPACEHUNTERS": After her parents are killed by space pirates, a princess attempts to restore order to the galaxy.
9	"BOOGENS": Four young people fight a creepy, crawling monster in an ancient Colorado silver mine. Horror. (R-rated. Starring: Fred McCarren.
10	"CROSBY, STILLS AND NASH IN CONCERT": One of the biggest supergroups of rock music performs in their first cable television concert. "Musical".

Knip deze coupon uit voor een "SPECIAL PRICE MEMBERSHIP" gedurende de maand mei bij ARCHIE'S VIDEO CENTER.

STROOMONDERBREKING



Voor werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:

OP VRIJDAG 20 MEI 1983

VANAF 09.00 T / M 16.00 UUR

ROOI SANTOE (omgeving van Hanenberg en Keke)

Wanted

Matured person

for managerial position

Qualities required:

- experience in finance company or treasury operation
- capable of making sound decisions
- can deal easily with outsiders
- accounting background.

Some experience in foreign exchange transactions would be advantageous.

Please reply in writing including curriculum vitae under letter "C.L." addressed to this newspaper.

DANICO ...esun unico

UITVERKOOP

Blouses	fls. 13,—
Huisjurken	fls. 9,95
Rokken	fls. 12,—
Sweaters	fls. 6,—
Jurken 25 en 50% korting	
Nachtjaponnen 25% korting	

Bij aankoop van f. 10,— kunt U winnen:

Eerste Prijs	fls. 2000,—
Tweede Prijs	fls. 1000,—
Derde Prijs	fls. 500,—

Trekking vindt plaats bij Tele-Curacao in September.

Prinsenstraat - Colon - Goetoeweg.



PAUWELS CURACAO n.v. dochtermaatschappij van de belgische groep Pauwels International n.v. legt zich toe op de verkoop van transformatoren en onderstations in Zuid-Amerika en het Caraibisch gebied. Men zoekt kontakt met gegadigden voor de funktie van:

commercieel-administratieve medewerker

Na een gedegen inwerkperiode in het opvolging geven aan relatief weinig, maar vrij ingewikkelde kontrakten, zullen de meer commerciele facetten aan bod komen. Het onderhouden van kontakten met klanten en leveranciers zal vervolgens een zeer belangrijke taak van zijn funktie worden en dan niet alleen per correspondentie, maar ook telefonisch en persoonlijk. De aard van deze funktie houdt in dat deze medewerker herhaaldelijk in het buitenland zal moeten reizen. Kandidaten voor deze funktie dienen een opleiding te hebben op het niveau van Bedrijfskunde/HEAO/HTS/Business Administration en een goede beheersing van spaans, engels en nederlands.

ref. no. 968



Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curaçao of Arendstraat 9, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd.
Gelieve ref. no. van de funktie te vermelden.

psychologisch adviesbureau

arendstraat 9, aruba — scharlooweg 75b, curaçao



Kamer van Koophandel en Nijverheid Curaçao

vestigt de aandacht op haar audio-visuele presentatie:

Lokale Industrieen

1. Antillian Paper & Plastic & Co.
2. Lovers Ice Factory

WINNAARS VAN DE ZESDE TREKKING VAN ONZE KAMPAGNE: KEN UW "CURACAO" EN WIN EEN DATSUN 280 ZX

13 MEI 1983

1. PRIJS:
1 ATARI TV GAME — [illegible] — Sucuweg 11 — 02561

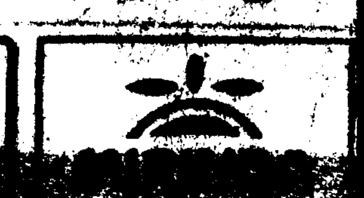
2. PRIJS:
1 SIGHTSEEING TOUR VAN CURACAO [illegible] TOURS VOOR MAXIMAAL 8 PERSONEN INCLUSIEF EEN "HAPPY MEAL" BIJ MCDONALDS
L. Perreira — [illegible] — 02968

3. PRIJS:	02426	04115	02879	[illegible]	[illegible]
15 PEPSI-FLES RADIO'S	02141	01102	02943	04[illegible]2	[illegible]
	02558	02274	04274	01[illegible]72	[illegible]
4. PRIJS:	05226	02511	04979	04706	04996
25 HORLOGE	04694	02318	05380	04224	05647
BALLPOINTS	02398	05750	04667	04691	02839
OF [illegible]	02553	04228	04615	04449	02123
	05379	04377	[illegible]422	04[illegible]13	04546
5. PRIJS:	05[illegible]	02532	[illegible]890	04[illegible]09	01142
50 T-SHIRTS	02[illegible]	04756	[illegible]027	02[illegible]13	04149
	04509	04283	04880	02[illegible]22	01156
	02011	04993	02620	05[illegible]41	04435
	05835	02921	02019	02[illegible]02	[illegible]652
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	04[illegible]90	05531
	04217	01068	05857	0423[illegible]	[illegible]
	06635	05035	05656	05656	05101
	04703	04666	04251	05095	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	01174	02290

De volledige lijst [illegible] zijn gepubliceerd bij de Pepsi-Cola fabriek [illegible] McDonald's Punda en [illegible] door [illegible]. De volgende trekking zal plaats vinden op [illegible] 5.30 p.m. bij McDonald's, Saliña.



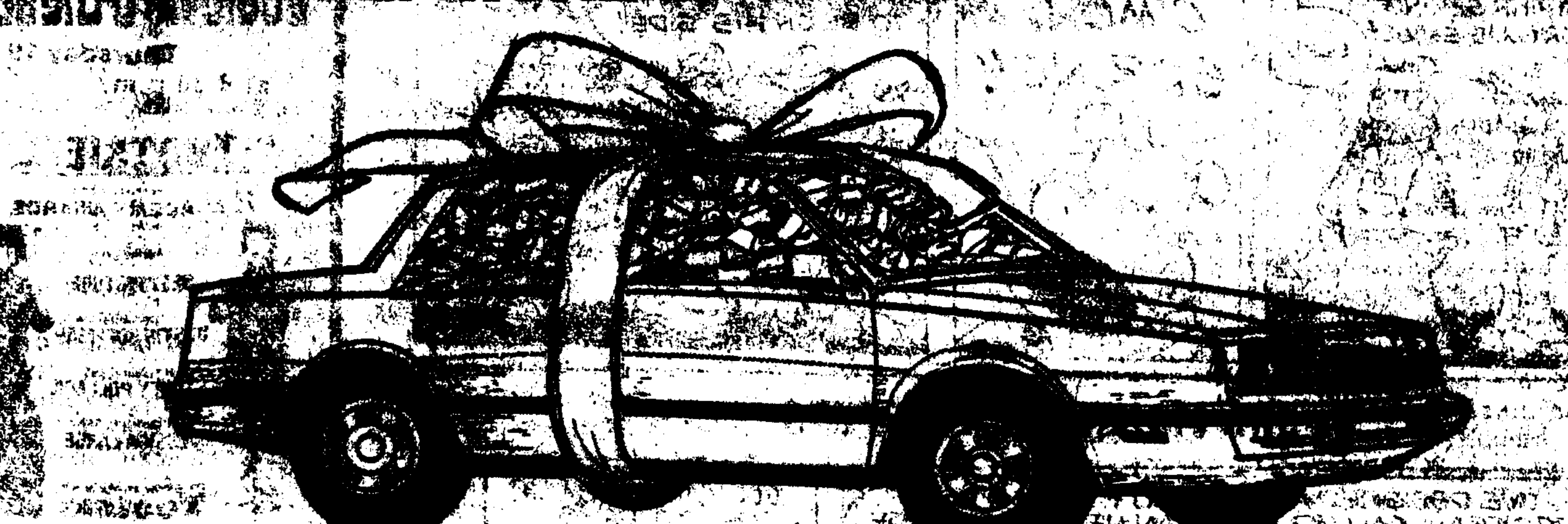




CARIBBEAN BOTTLING COMPANY LTD.

1923 · 1983 · 60 E. MORENO BRANDAO & SONS INC. ANNIVERSARY

60 JAAR E. MORENO BRANDAO & SONS INC.



1983 CHEVROLET CELEBRITY - 4 deur sedan

Om mee te vieren aan ons 60 jarig jubileum geven wij alle serieuze geïnteresseerden in het kopen van onze auto's en alle personen die tenminste Fl. 50,– aan onderdelen kopen een kans om te raden hoeveel McDonald's doosjes er in de CHEVROLET CELEBRITY (die in onze showroom notarieel verzegeld staat) gepakt zijn. Behalve dat iedereen ook nog een kleine serprise krijgt, wint de persoon wiens geraden aantal het dichtste bij het juiste aantal komt:

2 VOLLEDIG INBEGREPEN WEEKREIZEN NAAR COSTA RICA + FL. 1000,– CASH!

GM

DE TELLING VAN DE DOOSJES ZAL PLAATS VINDEN OP 17 JUNI EN DE WINNAAR ZAL KORT DAARNA BEKEND GEMAAKT WORDEN! *)

E. MORENO BRANDAO & SONS INC.

*) Indien er meer dan één goede uitkomst is, dan zal het lot de winnaar bepalen.